



## Vieni a scoprire le meraviglie della Regione Veneto

Una **vacanza in Veneto** non è solo mare, cielo azzurro e giochi sulla spiaggia, ma anche l'occasione per conoscere un **territorio ricco e generoso**, che ha fatto dell'**accoglienza** il suo emblema.

Naviga nel nostro **Blog** e troverai tanti suggerimenti per **escursioni ed attività** nei dintorni. Saranno esperienze autentiche a contatto diretto con le **emozioni**, che ti lasceranno splendidi **ricordi** da portare a casa e da **condividere** sui tuoi social con amici e parenti.

I nostri uffici sono a tua disposizione per consigliarti e supportarti nell'acquisto delle escursioni.

Potrai optare tra:

- Raggiungere una delle città dell'entroterra con la tua auto per una passeggiata tra **antiche mura**, portici, botteghe e **mercatini**
- Partecipare a qualche **sagra paesana** con bancarelle e **stand enogastronomici** con specialità tipiche
- Salire su una **motonave** per raggiungere **Venezia** o una delle sue isole minori come Torcello, Murano o Burano
- Noleggiare le bici** per una pedalata verso un'**azienda agricola** locale, dove vedrai come viene coltivato il riso, con possibilità di gustosi assaggi e di acquistare genuini **prodotti a km zero**
- Scivolare lentamente nella **laguna** o lungo i fiumi interni con delle piccole **barche elettriche** per una visuale insolita del paesaggio e trascorrere con la famiglia una giornata del tutto diversa.

Prezzi su / Preise auf / Prices on  
[www.lampo.it](http://www.lampo.it)  
 o contattaci / or contact us  
 oder kontaktiere uns



Queste sono solo alcune delle attività che potranno trasformare la tua già splendida vacanza in **qualcosa di ancora più emozionante da ricordare!**



## Kommen und entdecken Sie die Wunder der Region Venetien



## Discover the wonders of the Veneto Region



Ein **Urlaub in Venetien** heißt nicht nur Meer, blauer Himmel und Spielvergnügen am Strand, sondern ist auch die Gelegenheit, eine **vielfältige Region** kennen zu lernen, die viel Sehenswertes zu bieten hat und deren Wahrzeichen die **Gastfreundschaft** ist.

Surfen Sie in unserem **Blog**, in dem Sie viele Empfehlungen für **Ausflüge und Aktivitäten** in der näheren Umgebung finden. Die hautnahen, authentischen Erlebnisse schenken Ihnen **Emotionen** und schöne **Erinnerungen**, die Sie mit nach Hause nehmen und über die sozialen Netzwerke mit Freunden und Familie **teilen** können. Unsere Büros stehen Ihnen zur Verfügung, um Sie bei der Auswahl und Buchung von Ausflügen zu beraten und zu unterstützen.

Sie haben die Wahl zwischen:

- einem Ausflug zu einer der Städte im Landesinneren, wo Sie zwischen **alten Stadtmauern**, Säulengängen, Geschäften und **Märkten** bummeln können,
- dem Besuch eines **Dorffests** mit Ständen, an denen unter anderem typische **kulinarische Spezialitäten** und lokale **Weine** angeboten werden,
- einer Fahrt mit dem **Motorboot**, mit dem Sie **Venedig** oder eine der kleineren Inseln wie Torcello, Murano oder Burano erreichen,
- einer Tour mit einem **Mietfahrrad**, mit dem Sie zu einem **Bauernhof** in der Umgebung radeln, wo Sie den Reisanbau aus der Nähe beobachten und schmackhafte **Null-km-Produkte** verkosten und kaufen können,
- einer Fahrt mit dem **Elektroboot** durch die **Lagune** oder auf einem der Flüsse im Hinterland, um die Landschaft aus einem neuen Blickwinkel zu sehen und einen ganz besonderen Tag mit der Familie zu verbringen.

Dies sind nur einige der möglichen Aktivitäten, die Ihnen nach Ihrem schönen Urlaub **als besondere Höhepunkte in Erinnerung bleiben!**

There's more to a **holiday in Veneto** than just blue skies, swimming in the sea and fun on the beach. It's also a great opportunity to get to know a **prosperous, hospitable land** that's renowned for offering a **warm welcome**.

Take a look through our **blog** and you'll find lots of ideas for **trips and activities** in the surrounding area. The genuinely delightful experiences that are on offer will fill you with fabulous **feelings** and give you lots of lasting **memories** to take home and **share** on social media with your family and friends.

The staff in our offices will be happy to help you to choose, book and pay for trips.

You can pick from a range of options:

- Drive to one of the inland towns and cities, then take a stroll around the **old walls**, porticos, shops and **markets**.
- Visit a **village festival** and check out the stalls and the traditional specialities displayed on the **food and wine stands**.
- Travel on a **motor boat** to **Venice** or one of the smaller islands, such as Torcello, Murano and Burano.
- Hire bikes** and ride to a local **farm**, where you can see how rice is grown, taste some delicious food and buy wholesome **farm-to-fork products**.
- Take a leisurely cruise around the **lagoon** or the inland rivers on little **electric boats** that give you an alternative view of the landscape and the chance to spend an original day out with your family.

This is just a small selection of the activities that can make an already amazing holiday into **something even more magically memorable!**

## L'Agenzia delle spiagge venete

### Raggiungere le nostre località...

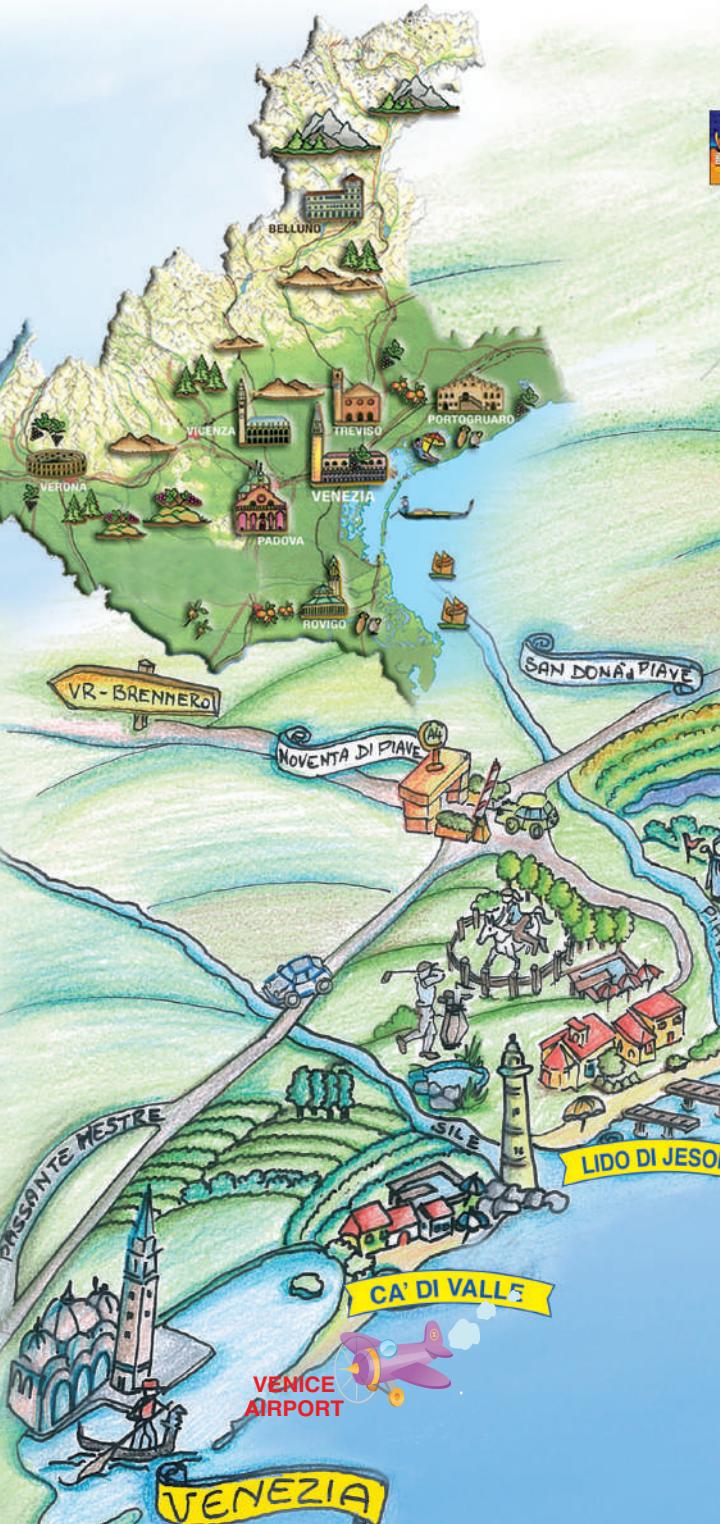
è ancora più comodo con il "passante di Mestre", che velocizza e rende più scorrevole la circolazione autostradale.

**Bibione:** uscite autostradali di Portogruaro e Latisana (autostrada A4).

**Caorle:** se provenienti da Milano/Brennero (autostrada A4) uscire a Noventa di Piave o a S. Stino di Liv. e poi seguire in direzione "Mare" e Caorle; se provenienti da Udine/Trieste (autostrada A4) uscire a Portogruaro o S. Stino di Liv. e poi seguire in direzione Caorle.

**Porto S. Margherita – Caorle Lido Altanea:** se provenienti da Milano/Brennero (autostrada A4) uscire a Noventa di Piave e poi seguire in direzione "Mare" e Caorle. Se provenienti da Udine/Trieste (autostrada A4) uscire a Portogruaro o Santo Stino di Liv. e poi seguire in direzione Caorle, prima di entrare a Caorle prendere la direzione di P.S. Margherita.

**Jesolo:** uscita autostradale di Noventa di Piave (autostrada A4).



## Die Agentur der venetischen Badestrände

### Unsere Gegend...

ist jetzt noch angenehmer durch die "Autobahnstrecke" zu erreichen, die den Straßenverkehr flüssiger macht

**Bibione:** Autobahnausfahrten Portogruaro und Latisana (Autobahn A4).

**Caorle:** Wenn Sie von Milano/Brennero kommen (Autobahn A4) nehmen Sie die Ausfahrt Noventa di Piave oder S. Stino di Liv. und folgen Sie den Verkehrsschildern in Richtung Caorle (Meer). Wenn Sie von Udine/Trieste kommen (Autobahn A4) nehmen Sie die Ausfahrt Portogruaro oder S. Stino di Liv. und folgen Sie den Verkehrsschildern in Richtung Caorle.

**Porto S. Margherita – Caorle Lido Altanea:** wenn Sie von Milano/Brennero (Autobahn A4) nehmen Sie die Ausfahrt Noventa di Piave und folgen Sie den Verkehrsschildern in Richtung Caorle (Meer); wenn Sie von Udine/Trieste kommen (Autobahn A4) nehmen Sie die Ausfahrt Portogruaro oder S. Stino di Liv. und folgen Sie den Verkehrsschildern in Richtung Caorle, bevor Sie Caorle einfahren folgen Sie der Beschilderung in Richtung P. Santa Margherita.

**Jesolo:** Autobahnausfahrten Noventa di Piave (Autobahn A4).



www.veneto.eu

Veneto  
The Land of Venice

www.veneto.eu

Veneto  
The Land of Venice

www.veneto.eu

*Un unico mare per 6 spiagge da sogno!*

*6 Traumstrände am gleichen Meer!*

*6 stunning beaches on one coastline!*

Agenzia  
**Lampo**  
Sede / Sitz / Main office  
Portogruaro



## The Agency of the Venetian beaches

### Joining our resorts...

is easier than ever! Thanks to the Mestre link, the circulation of cars on the motor way is quicker and smooth-flowing.

**Bibione:** motorway exits of Portogruaro and Latisana (motorway A4).

**Caorle:** arriving from Milan/Brennero (motorway A4) at Noventa di Piave or at S. Stino di Liv. exits and follow the signs "Mare" and Caorle; arriving from Udine/Trieste (motorway A4) at Portogruaro or S. Stino di Liv. exits and take the direction of Caorle.

**Porto S. Margherita – Caorle Lido Altanea:** arriving from Milan/Brennero (motorway A4) at Noventa di Piave exit ad follow the signs "Mare" and Caorle; arriving from Udine/Trieste (motorway A4) at Portogruaro or S. Stino di Liv. exits and follow the signs Caorle, before entering in Caorle, take the direction of P. Santa Margherita.

**Jesolo:** motorway of Noventa di Piave exit (motorway A4).



Prezzi su / Preise auf / Prices on  
[www.lampo.it](http://www.lampo.it)

O contattaci / or contact us  
oder kontaktiere uns



Venezia/Marco Polo - tel. +39 041.2609260  
[www.veniceairport.it](http://www.veniceairport.it)

Treviso/San Giuseppe - tel. +39 0422.315111  
[www.trevisoairport.it](http://www.trevisoairport.it)

Trieste/Ronchi dei Leg. - tel. +39 0481.773224  
[www.triesteairport.it](http://www.triesteairport.it)

Verona/Valerio Catullo - tel. +39 045.8095666  
[www.aeroportoverona.it](http://www.aeroportoverona.it)

Da ogni aeroporto disponibili servizi di taxi ed autobus di linea verso le nostre località.

An Flughafen sind Taxistaende und Linien-Busse in Richtung unserer Orte vorhanden.

From each airport a taxi or bus service is available to reach our resorts.



Orari e prenotazioni su [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com)  
call center 892021

Stazioni FS Mestre / San Donà di Piave

Portogruaro e Latisana

Da ogni stazione sono disponibili servizi di taxi ed autobus di linea verso le nostre località.

Zeiten und Buchungen unter [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com)  
call center 892021

Bahnhof Mestre / San Donà di Piave

Portogruaro und Latisana

An jedem Bahnhof sind Taxiservice und Linien-Busse in Richtung unserer Orte vorhanden.

Visit [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com)  
for timetables and tickets call center 892021

Rail-way station Mestre / San Donà di Piave

Portogruaro and Latisana

From each rail-way station a taxi or bus service is available to reach our resorts.



ATVO Caorle: +39 0421.594675

ATVO Portogruaro: +39 0421.594652

ATVO Jesolo: +39 0421.594633

ATVO San Donà di Piave: +39 0421.5944

ATVO Bibione: +39 0421.594679

[www.atvo.it](http://www.atvo.it)

## Indice/Inhaltsverzeichnis/Contents

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Scopri la tua prossima vacanza</b>            | <b>1</b>        |
| Planen Sie Ihren nächsten Urlaub                 |                 |
| Discover your next holiday destination           |                 |
| <b>Due villaggi con servizi Premium</b>          | <b>2</b>        |
| Zwei Feriendorfer mit Premium-Service            |                 |
| Two holiday villages with premium services       |                 |
| <b>Ne abbiamo per tutti i gusti</b>              | <b>4</b>        |
| Wir haben für jeden etwas                        |                 |
| Something to suit all tastes                     |                 |
| <b>Il Veneto e il suo territorio</b>             | <b>6</b>        |
| Venetien und Umgebung/The Veneto region          |                 |
| <b>Come raggiungerci</b>                         | <b>8</b>        |
| So erreichen Sie uns/How to get here             |                 |
| <b>"Amici pelosi" in vacanza</b>                 | <b>10</b>       |
| Fellnasen" im Urlaub/Pets on holiday             |                 |
| <b>La convenienza di prenotare prima</b>         | <b>11</b>       |
| Vorteile einer frühzeitigen Buchung              |                 |
| Book early and save money                        |                 |
| <b>Prenotazione facile, veloce e sicura</b>      | <b>12</b>       |
| Einfache, schnelle und sichere Buchung           |                 |
| Easy, quick and secure booking                   |                 |
| <b>Vacanza breve o soggiorni lunghi?</b>         | <b>13</b>       |
| Kurzurlaub oder langer Aufenthalt?               |                 |
| A short break or a long stay?                    |                 |
| <b>Customer care e servizi extra</b>             | <b>14/15/16</b> |
| Kundenbetreuung und Zusatzkosten                 |                 |
| Customer care and extra charges                  |                 |
| <b>Condividi la tua vacanza</b>                  | <b>17</b>       |
| Teilen Sie Ihre Urlaubsfreuden                   |                 |
| Share your holiday experience                    |                 |
| <b>Come effettuare i pagamenti</b>               | <b>18</b>       |
| So wird gezahlt/How to pay                       |                 |
| <b>Simbologie e mercati</b>                      | <b>19</b>       |
| Zeichenerklärung und Märkte/Key and markets      |                 |
| <b>Le domande più frequenti</b>                  | <b>20</b>       |
| Häufig gestellte Fragen - FAQ                    |                 |
| Frequently asked questions                       |                 |
| <b>Acquista la tua casa al mare</b>              | <b>24</b>       |
| Kauf Sie Ihr Haus am Meer/Buy a house by the sea |                 |
| <b>Bibione</b>                                   | <b>26</b>       |
| <b>Caorle</b>                                    | <b>54</b>       |
| <b>Porto S. Margherita</b>                       | <b>70</b>       |
| <b>Caorle Lido Altanea</b>                       | <b>80</b>       |
| <b>Lido di Jesolo</b>                            | <b>112</b>      |
| <b>Ca' di Valle</b>                              | <b>128</b>      |
| <b>Camping</b>                                   | <b>130</b>      |
| <b>Hotel</b>                                     | <b>134</b>      |
| <b>Condizioni contrattuali</b>                   | <b>144</b>      |
| Geschäftsbedingungen/Terms and conditions        |                 |

## Il tuo amico a 4 zampe in vacanza con te!

Se desideri portare in vacanza il tuo amato cagnolino o il tuo simpatico gattone, non preoccuparti ci sono **diverse strutture che li accettano volentieri**.

Se vuoi sapere dove gli animali domestici sono i benvenuti, vai sul nostro sito, effettua una ricerca impostando sulla sinistra **il filtro di ricerca "piccoli animali ammessi"**, che si trova tra le caratteristiche di appartamento. Verranno estratti tutti gli appartamenti che accettano cani e gatti di piccole e medie dimensioni (max 10 kg).

Ricordati di portare in vacanza il **libretto delle vaccinazioni** e di gestire la presenza del tuo amico a 4 zampe con attenzione e rispetto per lui e per gli altri ospiti presenti in struttura. Si raccomanda l'uso del guinzaglio quando non è in appartamento.

Per la presenza dell'animale è richiesto un **supplemento di € 50,00 a prenotazione**.

## Ihr vierbeiniger Freund als Urlaubsbegleiter!

Falls Sie Ihren treuen Hund oder Ihre geliebte Katze mit in den Urlaub nehmen möchten, brauchen Sie sich keine Sorgen zu machen, denn es gibt **mehrere tierfreundliche Häuser**.

Wenn Sie herausfinden möchten, wo Haustiere willkommen sind, besuchen Sie unsere Website und **filtern** auf der linken Seite unter den Merkmalen der jeweiligen Ferienwohnung nach "**kleine Haustiere erlaubt**". Auf diese Weise werden alle Wohnungen angezeigt, in die kleine und mittelgroße Hunde und Katzen (max. 10 kg) mitgebracht werden können.

Denken Sie daran, den **Impfausweis** Ihres Tieres mitzunehmen und dafür zu sorgen, dass Ihr vierbeiniger Freund die anderen Gäste der Einrichtung nicht stört. Es empfehlenswert, den Hund anzuleinen, wenn er sich nicht in der Wohnung aufhält.

Bei Mitnahme Ihres Haustieres wird ein **Zuschlag von 50,00 € pro Buchung** erhoben.



## Take a break with your pet!

If you'd like to bring a beloved dog or cat on holiday with you, you'll be delighted to hear that there are **a number of establishments where they're welcome to stay**.

To find a place where you can take your dog or cat, perform an accommodation search on our website and use the "**Small pets allowed**" **apartment search filter** on the left-hand side. You'll be shown all of the apartments that accept small and medium dogs and cats (maximum weight: 10 kg).

Remember to bring **vaccination certificates** for your pets, look after them carefully and show consideration for the other guests staying in the same building. Dogs should be kept on a lead when they are not inside your apartment.

If you bring a pet, you will be asked to pay a **€ 50,00 supplement for each booking**.

## Prima prenoti e più risparmi

La vacanza è più conveniente se prenoti in anticipo!

Per te **sconti fino al 25%**  
se prenoti **entro il 31 gennaio**

Non sei riuscito a prenotare entro gennaio?

Non ti preoccupare abbiamo previsto **sconti fino al 15%**  
se prenoti **entro il 31 marzo 2025**.

Lo sconto varia a seconda delle strutture in cui scegli  
di prenotare e del periodo del tuo soggiorno.  
Inoltre ricorda che potrai cumulare **altre promozioni se  
la tua vacanza supera i 7 giorni**.

Per tutte le offerte contatta le nostre filiali oppure visita il nostro sito **www.lampo.it**. In base al periodo ricercato e alla struttura scelta, troverai **i prezzi finali dove sono già applicati tutti gli sconti possibili**.

Ogni **disponibilità che troverai nel nostro sito è aggiornata in tempo reale** e potrà essere subito prenotata da te in autonomia versando la caparra tramite carta di credito su un circuito bancario protetto e sicuro.

Se per qualche grave problema dovrà cancellare la tua prenotazione ricorda che sei **libero di stornare fino a 14 gg. prima del check-in** senza perdere la caparra versata. In questo caso **la caparra sarà tenuta a tua disposizione** per una futura prenotazione fino all'anno successivo.

Che aspetti? **Corri subito a prenotare** per non lasciarti scappare le promozioni più interessanti e le strutture del tuo cuore!

## Je früher Sie buchen, desto mehr sparen Sie Ihr Urlaub ist günstiger, wenn Sie frühzeitig buchen!

Sie erhalten **bis zu 25% Rabatt**,  
wenn Sie **vor dem 31. Januar** buchen.

Sie haben es im Januar nicht geschafft zu buchen?  
Keine Sorge, wir bieten Ihnen **bis zu 15% Rabatt**, wenn  
Sie **bis 31. März 2025** buchen.

Die Ermäßigung variiert entsprechend dem von Ihnen gewählten  
Haus und der Dauer Ihres Aufenthalts.  
Denken Sie außerdem daran, dass Sie **andere Werbeangebote** kombinieren können, **wenn Ihr Urlaub länger als 7 Tage dauert**.

Wenn Sie die Angebote nutzen wollen, wenden Sie sich bitte an  
unsere Filialen oder besuchen Sie unsere Website **www.lampo.it**.  
Entsprechend dem von Ihnen gewünschten Zeitraum und der von  
Ihnen gewählten Unterkunft finden Sie die **Endpreise, bei denen alle möglichen Ermäßigungen bereits berücksichtigt wurden**.

Alle Angaben zur **Verfügbarkeit, die Sie auf unserer Website finden, werden in Echtzeit aktualisiert**, so dass Sie die Angebote sofort buchen können, indem Sie die Anzahlung per Kreditkarte über eine geschützte, sichere Bankverbindung leisten. Wenn Sie aus irgendeinem Grund Ihre Reservierung stornieren müssen, denken Sie daran, **dass dies bis zu 14 Tage vor dem Check-in möglich ist**, ohne dass Sie die geleistete Anzahlung verlieren. In diesem Fall wird Ihnen **die Anzahlung für eine zukünftige Buchung bis zum folgenden Jahr zur Verfügung stehen**.

Worauf warten Sie noch? **Buchen Sie gleich jetzt**, damit Sie die interessantesten Angebote nutzen und die Einrichtung wählen können, die Ihnen am besten gefällt!



Prezzi su / Preise auf / Prices on  
[www.lampo.it](http://www.lampo.it)  
o contattaci / or contact us  
oder kontaktiere uns



## The earlier you book, the more you save Book early to get even better deals!

You can get **up to 25% off** if you book **by 31 January**.

If you didn't manage to book by the end of January,  
there's no need to worry.

You can still get **up to 15% off**  
if you book **by 31 March 2025**.

The size of the discount will depend on which accommodation  
you choose and the dates of your holiday.

If you book **a stay of more than 7 days**, you can use the  
**discount in conjunction with other offers**.

To find out about all of the offers, contact our branches or visit our  
website at **www.lampo.it**. **All possible discounts** for the  
accommodation you choose and the dates of your holiday **will already be included in the final prices displayed**.

All information regarding **availability that you can find on our website is constantly updated**. You can book yourself and pay the deposit by credit card using a protected and secure payment system.

If serious problems mean that you have to cancel your booking, you **are free to do so until 14 days before your scheduled check-in date** without losing your deposit. We will keep **your deposit and it will be available for you to use on a different booking** until the following year.

What are you waiting for? **Book now** so that you don't miss out on the most interesting deals and the accommodation where you'd love to stay the most!

## www.lampo.it e ti semplifichi la vita!

Utilizza comodamente il nostro sito per cercare le **disponibilità**, le informazioni e i **prezzi**, oltre che per pagare on-line la tua vacanza. È semplicissimo, veloce e super sicuro con **disponibilità sempre aggiornate in tempo reale**. Cosa significa? Che tutto quello che trovi nei risultati di ricerca è **prenotabile subito on-line** con pochi click!

Ci impegniamo costantemente per darti un'esperienza di **navigazione fluida e semplice** anche da mobile e per aggiornare tutte le notizie ed informazioni di cui hai bisogno.

Naturalmente il nostro staff è sempre a **disposizione 7 giorni su 7** per rispondere alle tue telefonate e mail, darti ogni chiarimento e supporto in ogni fase della prenotazione e del tuo soggiorno.

Se dopo aver trovato nel nostro sito la soluzione ideale per la tua vacanza, **preferisci il bonifico bancario per inviare la caparra**, nessun problema, accettiamo anche quello. Scrivici una mail per completare la **prenotazione off-line** e ti comunicheremo i dati bancari per il versamento.

Nelle prossime pagine trovi altre importanti informazioni ed istruzioni sulle procedure da seguire per la prenotazione, per il check-in e check-out.

Inoltre ti forniamo una **sezione FAQ** dove rispondiamo a tutte le **domande** che ci rivolgete più frequentemente. Speriamo davvero di risolvere ogni incertezza!

## www.lampo.it erleichtert Ihnen das Leben!

Nutzen Sie unsere Website, um bequem nach **Verfügbarkeit**, Informationen und **Preisen** zu suchen und Ihren Urlaub online zu bezahlen. Es ist einfach, schnell und völlig sicher, und die **Verfügbarkeit wird immer in Echtzeit aktualisiert**. Das bedeutet, dass alles, was Sie in den Suchergebnissen finden, mit wenigen Klicks **sofort online gebucht werden** kann!

Wir sind ständig bemüht, Ihnen ein **reibungsloses und einfaches Surferlebnis** zu bieten – auch auf dem Handy – und alle Nachrichten und Informationen zu aktualisieren, die Sie benötigen. Natürlich sind unsere Mitarbeiter **7 Tage in der Woche für Sie da**, um Ihre Anrufe und E-Mails zu beantworten und Ihnen in jeder Phase Ihrer Buchung und Ihres Aufenthalts mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.

Wenn Sie die **Anzahlung per Banküberweisung** leisten wollen, nachdem Sie die ideale Lösung für Ihren Urlaub auf unserer Website gefunden haben, ist das überhaupt kein Problem. Schreiben Sie uns einfach eine E-Mail, um Ihre **Buchung offline** abzuschließen, und wir senden Ihnen die Daten unserer Bankverbindung für die Überweisung.

Auf den folgenden Seiten finden Sie weitere wichtige Informationen und Hinweise zum Buchungsvorgang, Check-in und Check-out. Außerdem stellen wir Ihnen einen **FAQ-Bereich** zur Verfügung, in dem Sie alle Antworten auf die **häufigsten Fragen** finden. Wir hoffen, dass es keine Unklarheiten mehr gibt!



Agenzia



### Life's easier with www.lampo.it

As well as checking **availability, prices** and other information, on our user-friendly website you can pay for your holiday online. It's quick, very simple and extremely secure. **Details about availability are constantly updated**, so all of the accommodation facilities that you see in your search results can be **booked online immediately** with just a few clicks! We never stop striving to offer both desktop and mobile users a **smooth, simple browsing experience** and provide a comprehensive range of regularly updated news and information.

You can always count on our staff, who are there **seven days a week** to answer your phone calls and emails. They'll be happy to help and provide all of the information you need during the booking process and throughout your stay.

Once you've found the ideal solution for your stay on our website, if you'd prefer to **pay your deposit by bank transfer** rather than online then just let us know. We're happy to accept both forms of payment. Send us an email and we'll reply with our bank details so that you can **complete your booking offline**.

On the following pages, you can find important information and instructions about the booking, check-in and check-out procedures. In addition, there's a **FAQs section** where you can find the answers to the most frequently asked **questions**. We do our utmost to make everything as clear as can be!

Essendo questo catalogo solo un estratto dell'offerta immobiliare turistica, si informa che i dati sulle **prestazioni energetiche** di ciascuna unità immobiliare, sono reperibili presso le ns. filiali o su [www.lampo.it](http://www.lampo.it). (Decreto legge 4 giugno 2013, n. 63, convertito, con modifiche, dalla L. 03.08.2013, n. 90)

Dieser Katalog enthält nur ein Teil unseres touristischen Immobilien Angebots. Die Daten über die Energieleistungsumfang jeder einzelnen Gebäudeeinheit, gerade in Bearbeitung, erhalten Sie bei unseren Filialen oder auf der Webseite [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

This brochure contains just a part of our real estate tourism offer. The information about the energy performance of each property - that are being processed - can be consulted in our branch offices or on the website [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

## Brevi weekend per un veloce break ... o vacanze prolungate?

- Se hai solo qualche giorno da dedicare alla vacanza per rilassarti e ricaricare le pile ti ricordiamo che in linea di massima nelle nostre strutture è possibile prenotare anche **soggiorni di 3 o 4 giorni** o più lunghi ma con **arrivo e partenza infrasettimanale** nei mesi di maggio, giugno e settembre, mentre nei mesi centrali di alta stagione accettiamo normalmente prenotazioni con minimo 7 notti e arrivo e partenza di sabato.

**Nelle strutture Premium il soggiorno infrasettimanale è possibile durante tutta l'estate.**

- Se desideri invece prenotare un alloggio per un **soggiorno lungo che supera il mese** contatta la nostra filiale di competenza e potremo studiare un'offerta calibrata sulla struttura e il periodo da te richiesto.



## Ein Wochenende für einen Kurzurlaub ... oder ein längerer Aufenthalt?

• Wir möchten Sie daran erinnern, dass es im Allgemeinen in unseren Einrichtungen möglich ist, **3- bis 4-tägige** oder längere **Aufenthalte** zu buchen, falls Ihnen nur wenige Tage zur Verfügung stehen, um sich zu entspannen und neue Energie zu tanken. In den Monaten Mai, Juni und September muss die **An- und Abreise** dann jedoch **unter der Woche** stattfinden, während wir in den beiden Monaten der Hochsaison normalerweise nur Buchungen ab mindestens 7 Übernachtungen und An- und Abreise am Samstag akzeptieren.

**In den Häusern der Kategorie Premium sind den ganzen Sommer über Aufenthalte unter der Woche möglich.**

- Wenn Sie hingegen eine **Unterkunft für mehr als einen Monat** buchen möchten, wenden Sie sich bitte an die zuständige Filiale, damit wir für Sie ein auf den gewünschten Zeitraum zugeschnittenes Angebot ausarbeiten können.



## Short breaks ... or extended stays

- If you'd like to unwind and recharge your batteries but you only have a few days available, in general in our establishments it's possible to book **stays of three or four days** or more with **arrivals and departures on week days** in May, June and September.

In the high season in July and August, we normally only accept bookings for at least seven nights, with arrivals and departures on Saturdays.

**In Premium establishments, stays on week days are possible all through the summer.**

- If you'd like to book a **long stay of over a month**, please get in touch with our branch in the area in question and we can put together a specially tailored offer for your chosen accommodation and dates.

## Velocizza il tuo check-in

Sia che tu abbia prenotato on-line o contattando le nostre filiali per mail o telefono, hai la possibilità di caricare su [www.lampo.it](http://www.lampo.it) nel tuo "spazio riservato" i dati degli occupanti l'appartamento prenotato.

Accedi con le tue credenziali, mail e password, entra nella tua prenotazione e compila da PC o da mobile i dati richiesti. Ricordati di salvare i dati inseriti per ogni partecipante e di confermare poi tutto anche alla fine.

Se sei già stato nostro ospite i dati caricati in precedenza vengono riproposti per evitarti di perdere tempo, ma puoi controllarli e se necessario modificarli.

Con la tua collaborazione nella compilazione dei dati contribuisci a rendere più veloce il check-in di tutti!

## Speed up your check-in

Whether you booked online or made your reservation by emailing or phoning one of our branches, if you go to [www.lampo.it](http://www.lampo.it) you'll find a "private area" where you can enter the **details of the guests who'll be staying in the apartment** that you've booked.

Enter your email address and password to log in on a computer or mobile device, then go to your booking and provide the information required. Remember to save the details that you enter for each guest and then confirm it all at the end.

If you've booked with us before, the details that you gave in the past will be provided to save you time, so all you need to do is check them and change them if necessary.

By providing the details required, you can help to make **check-in faster for everyone!**



## Voucher Vacanze

Se possiedi un nostro "Voucher Vacanze" valido per il 2025 e desideri prenotare, devi contattare per mail o telefono la filiale di riferimento. Le nostre incaricate sono a disposizione per registrare la tua prenotazione con utilizzo del voucher.

N.B.: il voucher può essere ceduto ad amici o parenti, ma utilizzato per un'unica prenotazione.

## Urlaubsgutschein

Wenn Sie über einen unserer "Urlaubsgutscheine" verfügen, der bis 2025 gültig ist, und eine Buchung vornehmen möchten, wenden Sie sich bitte per E-Mail oder telefonisch an die entsprechende Filiale. Unsere Mitarbeiter sind gerne bereit, Ihre Buchung mit diesem Gutschein zu registrieren.

PS.: Der Gutschein kann an Freunde oder Verwandte weitergegeben werden, aber nur für eine Buchung verwendet werden.

## Sparen Sie Zeit beim Einchecken

Unabhängig davon, ob Sie online gebucht oder unsere Filialen per E-Mail oder Telefon kontaktiert haben, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, die **Angaben zu den zukünftigen Bewohnern der gebuchten Wohnung** auf [www.lampo.it](http://www.lampo.it) in Ihrem "reservierten Bereich" hochzuladen.

Greifen Sie mit Ihren Anmeldedaten, der E-Mail-Adresse und dem Passwort auf die Buchung zu und füllen Sie das Formular mit den erforderlichen Daten am PC oder Mobiltelefon aus. Vergessen Sie nicht, die eingegebenen Daten für jede beteiligte Person zu speichern und am Ende alles zu bestätigen.

Wenn Sie bereits bei uns zu Gast waren, erscheinen die von Ihnen hochgeladenen Daten auf dem Bildschirm, damit Sie keine unnötige Zeit verschwenden. Sie können sie überprüfen und gegebenenfalls ändern.

Dank Ihrer Mitarbeit tragen Sie auf diese Weise dazu bei, das **Eincheck-Verfahren für alle zu beschleunigen!**



## Holiday Vouchers

If you have one of our "Holiday Vouchers" for 2025 and you'd like to make a reservation, please call or email the relevant branch. Our staff will be happy to help you to book using your voucher.

Please note: vouchers can be given to friends or relatives, but each voucher can only be used on a single booking.

## Costi extra

Nel prezzo d'affitto sono inclusi energia elettrica, gas, acqua calda e fredda, aria condizionata e mediazione di agenzia.

### Costi extra obbligatori, validi per tutte le filiali.

- Spese di prenotazione di € 56,00
- Spese bolla di € 4,00
- Imposta di soggiorno richiesta dal Comune dove è situato l'alloggio. Per tariffe ed esenzioni consultare [www.lampo.it](http://www.lampo.it) alla voce "extra da pagare in loco".

### Costi extra su richiesta, validi per tutte le filiali.

- Noleggio culla € 6,00 al giorno
- Noleggio sedia da tavolo per bambini € 4,00 al giorno
- Noleggio lenzuola € 10,00 per persona e cambio
- Noleggio asciugamani € 8,00 per persona e cambio (dove disponibili)
- Spese cambio prenotazione € 56,00 qualora sia richiesta una modifica alla prenotazione.

### Extra piccoli animali domestici (cani e gatti max 10kg) € 50,00 a prenotazione.

N.B.: si raccomanda di portare con sé libretto vaccinazioni e guinzaglio per condurre i cani negli spazi pubblici. Chiedere sempre in filiale se nell'alloggio sono ammessi gli animali.

### Servizio di pulizia a partire da € 55,00 a seconda dello stato di pulizia dell'appartamento.

### Reinigungsservice ab 55,00 € je nach Zustand der Sauberkeit in der Wohnung.

### Cauzione da versare all'arrivo

All'arrivo durante il check-in vengono richiesti come cauzione i dati della carta di credito a garanzia.

La cauzione è garanzia per eventuali danni o rotture causati durante il soggiorno, per l'impegno a restituire l'appartamento in ordine e pulito e per il rispetto delle norme di civile convivenza inclusi gli orari di silenzio dalle 23.00 alle 8.00 e dalle 13.00 alle 15.00.

L'appartamento deve essere lasciato in ordine e pulito (libero da immondizie, bottiglie, scatole, con i ripiani interni dei mobili puliti, stoviglie lavate e riposte nei pensili). Gli elettrodomestici in dotazione devono essere lasciati puliti e il pavimento spazzato.

Alla partenza vengono verificate le condizioni dell'appartamento e in caso di irregularità sarà fatto un addebito nella carta di credito. Se non ci sono danni, nessun addebito sarà effettuato.

### Servizio spiaggia

Il servizio spiaggia viene gestito in modo diverso a seconda delle località.

- A Bibione è sempre compreso nel prezzo della prenotazione.
- A Caorle, Porto S. Margherita e Lido Altanea è da pagare a parte solo se richiesto.
- A Jesolo è quasi sempre obbligatorio e da pagare a parte.

Si consiglia di effettuare la richiesta del posto spiaggia nel momento della prenotazione per evitare che i posti siano esauriti. Per ulteriori dettagli sui costi e modalità di acquisto dei posti spiaggia consultare la pagina di ogni località.

### Piscine

Le piscine entrano in funzione normalmente da metà maggio a metà di settembre, ma in alcuni fabbricati l'amministrazione condominiale potrebbe gestire la piscina con date diverse, pertanto si consiglia di informarsi presso la filiale dove avete effettuato la prenotazione sul periodo e orari di funzionamento.

### Posti auto

Ogni appartamento ha quasi sempre a disposizione un solo posto auto di dimensioni standard. Per altre necessità contattare la filiale dove avete prenotato per valutare una soluzione. Si raccomanda di rispettare la numerazione assegnata al check-in.

## Zusätzliche Kosten

Im Mietpreis sind die Kosten für Strom, Gas, Warm- und Kaltwasser, Klimaanlage sowie die Maklergebühren enthalten.

### Zusatzkosten gelten für alle Filialen.

- Buchungsgebühr in Höhe von 56,00 €
- Stempelgebühr in Höhe von 4,00 €
- Kurtaxe, erhoben von der Gemeinde, in der sich die Unterkunft befindet. Tarife und Befreiungen finden Sie auf unter dem Stichwort "Zusatzkosten vor Ort".

### Zusatzkosten auf Anfrage, gültig für alle Filialen.

- Noleggio culla € 6,00 al giorno
- Noleggio sedia da tavolo per bambini € 4,00 al giorno
- Noleggio lenzuola € 10,00 per persona e cambio
- Noleggio asciugamani € 8,00 per persona e cambio (dove disponibili)

### Spese cambio prenotazione € 56,00 qualora sia richiesta una modifica alla prenotazione.

### Extra piccoli animali domestici (cani e gatti max 10kg) € 50,00 a prenotazione.

N.B.: si raccomanda di portare con sé libretto vaccinazioni e guinzaglio per condurre i cani negli spazi pubblici. Chiedere sempre in filiale se nell'alloggio sono ammessi gli animali.

### Servizio di pulizia a partire da € 55,00 a seconda dello stato di pulizia dell'appartamento.

### Reinigungsservice ab 55,00 € je nach Zustand der Sauberkeit in der Wohnung.

Bei Check-in nach Ihrer Ankunft werden die Daten Ihrer Kreditkarte als Garantie verlangt.

Die Kautions dient als Gewährleistung für eventuelle Schäden oder Minderungen, die während des Aufenthalts entstehen, für die Verpflichtung, die Wohnung ordentlich und sauber zu hinterlassen (siehe oben), und für die Einhaltung der Regeln des zivilen Zusammenlebens sowie der Ruhezeiten von 23.00 bis 8.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr.

Die Wohnung muss ordentlich und sauber hinterlassen werden (kein Müll, keine Flaschen und Kisten, mit sauberer Fächern in den Möbel sowie gespült und eingeräumtem Geschirr). Die verfügbaren Haushaltsgeräte müssen beim Auszug sauber und der Boden besenrein sein.

Vor der Abreise wird die Wohnung überprüft, und, falls diese nicht in einem ordnungsgemäßen Zustand ist, wird ein Betrag abgebucht. Sofern keine Schäden vorhanden sind, wird keine Abbuchung vorgenommen.

### Strandservice

Der Strandservice wird an jedem Ort anders gehandhabt.

- In Bibione ist er immer im Buchungspreis enthalten.
- In Caorle, Porto S. Margherita und Lido Altanea wird er nur auf Anfrage separat gebucht und bezahlt.

- In Jesolo ist er fast immer obligatorisch und muss separat bezahlt werden.

In jedem Fall ist es unbedingt zu empfehlen, den Strandplatz bereits bei der Buchung zu bestellen, um zu vermeiden, dass später keine Plätze mehr zur Verfügung stehen. Weitere Einzelheiten zu den Kosten und zur Buchung der Strandplätze finden Sie auf der Seite des jeweiligen Reiseziels.

### Schwimmbäder

Le Pools sind in der Regel von Mitte Mai bis Mitte September geöffnet, aber in manchen Häusern könnte die Verwaltung andere Öffnungszeiten vorsehen. Wir raten Ihnen deshalb, sich bei der Filiale, die Ihre Buchung entgegengenommen hat, über die Öffnungs- und die Betriebszeiten zu informieren.

### Parkplätze

Meistens steht für jede Wohnung nur ein Stellplatz in Standardgröße zur Verfügung. Wenn Sie andere Wünsche haben, wenden Sie sich bitte an die Filiale, bei der Sie Ihre Buchung vorgenommen haben, um eine Lösung zu finden. Es wird empfohlen, die beim Check-in zugewiesene Nummerierung zu beachten.

### Car parking

Almost every apartment comes with a single, standard-sized parking space. If you have any other needs, contact the branch where you booked to discuss possible solutions. Please use the space with the number you are given when you check in.

## Extra charges

Rental prices include electricity, gas, hot and cold water, air conditioning and agency fees.

Compulsory extra charges are the same for all branches.

- A booking fee of € 56,00
- Stamp duty of € 4,00
- Tourist tax charged by the Municipality where the accommodation is found. For details of charges and exemptions, see the "Extra charges to pay on site" section at [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

The following optional extra charges are the same for all branches.

- Cot rental: € 6,00 per day
- Rental of child's chair for table: € 4,00 per day
- Bed linen rental: € 10,00 per person, per change
- Towel rental: € 8,00 per person, per change (where available)

- Booking change fee: € 56,00 (if changes to a booking are requested).

- Extra charge for small pets (dogs and cats with a maximum weight of 10 kg): € 50,00 per booking. Please note: guests must bring vaccination certificates for their pets and keep their dogs on a lead in public areas. Always ask branch staff if pets are allowed before booking accommodation.

- Cleaning service: starting from € 55,00, depending on the level of cleanliness in the apartment.

### Deposit to pay on arrival

When you check in upon your arrival, you'll be asked to provide your credit card details as a security deposit.

The deposit is to cover any breakages or damage caused during your stay and also to ensure that you leave the accommodation clean and tidy (see above) at the end of your stay, and you are considerate and respectful of people in neighbouring properties (including during the quiet times from 11.00 pm to 8.00 am and from 1.00 pm to 3.00 pm).

Apartments must be left clean and tidy (cleared of all rubbish, bottles and boxes, with clean shelves inside the units, and all kitchenware and tableware washed and put back inside the cupboards). The household appliances must be left clean and the floor must be swept.

The apartment will be checked at the end of your stay. If it has not been left in a satisfactory state, your credit card will be charged. If it is in a satisfactory state, no charge will be made.

### Beach service

Different beach services are provided in different resorts.

- In Bibione, beach service is always included in the price of a booking.
- In Caorle, Porto Santa Margherita and Lido Altanea, it is available on request and subject to a separate charge.

- In Jesolo, it is nearly always obligatory and subject to a separate charge.

Wherever you go, we strongly recommend that you request a spot on the beach when you book your accommodation, while places are still available. For further details about prices and how to book a spot on the beach, see the page for your chosen destination.

### Pools

The swimming pools are normally open from mid-May to mid-September, but the managers of some buildings might choose different dates so it's always best to contact the branch where you made your booking to ask about the opening periods and times.

# Customer care



## Importante

Nell'ottica di **migliorare sempre il servizio** reso ai nostri Ospiti vi raccomandiamo vivamente di **segnalare subito** alle nostre reception eventuali reclami.

- Le pulizie non sono state eseguite in modo adeguato?
- Non trovate il parcheggio che vi è stato assegnato o lo trovate occupato?
- Nell'appartamento mancano stoviglie, cuscini o coperte o i materassi non sono confortevoli?
- Non funziona bene il climatizzatore o il televisore?

Non esitate a chiederci aiuto, **contattateci immediatamente** e saremo pronti ad intervenire già il giorno del vostro arrivo in modo rapido ed efficace per risolvere ogni problema e permettervi di trascorrere una **vacanza in pieno relax**.



## Wichtig

Wir bemühen uns, **den Service** für unsere Gäste ständig **zu verbessern** und bitten Sie deshalb, sich bei eventuellen Reklamationen **sofort an unsere Rezeption zu wenden**.

- Die Reinigungsarbeiten wurde nicht in angemessener Weise ausgeführt?
- Sie finden den Parkplatz nicht, der Ihnen zugewiesen wurde, oder er ist bereits besetzt?

## Important

We constantly strive **to enhance the service** that we provide to our guests, so please **let our reception staff know straight away** if you have any complaints.

- Is the cleaning unsatisfactory?
- Are you unable to find your allocated parking space or is it already occupied?
- Are there items of kitchenware, pillows or bed linen missing in the apartment, or are the mattresses uncomfortable?
- Is the air conditioning or television not working properly?

Please **do not hesitate to ask us for assistance**. Contact us immediately and we will be ready to take quick, effective action right from the day of your arrival. We will endeavour to solve any problems so that you can have a **relaxing holiday**.



## Share



Instagram



Facebook



YouTube

YouTube



Blog



Prezzi su / Preise auf / Prices on  
[www.lampo.it](http://www.lampo.it)

o contattaci / or contact us  
oder kontaktiere uns



## Condividi la tua vacanza con noi!

Il mare e la spiaggia sullo sfondo, un bel cocktail tra le mani ... e la foto è subito "super instagrammabile".

In vacanza si vivono le **emozioni** assieme alle persone care, si sorride e ci si diverte. Ci piace condividere subito questi momenti con chi ci attende a casa o ricordarli dopo, al rientro delle vacanze.

Seguici sui nostri **canali social** e sul nostro **blog**, o iscriviti alla nostra **newsletter**, sarà un altro modo per tenerci in contatto ed essere sempre aggiornato sulle nostre proposte, offerte e nuove iniziative.

Condividi con noi le foto delle tue vacanze e commenta la vacanza vissuta nelle nostre bellissime località.

Teilen Sie Ihre Urlaubsfotos mit uns und kommentieren Sie Ihre Erfahrungen an unseren wunderschönen Ferienorten.



## Teilen Sie Ihren Urlaub mit uns!

Das Meer und der Strand als Kulisse, ein köstlicher Cocktail in der erhobenen Hand ... so ein Foto ist äußerst "Instagrammable".

Im Urlaub erlebt man mit den Lieben viel **Schönnes**, man lacht und hat viel Spaß. Am liebsten möchte man diese Momente sofort mit denen teilen, die zu Hause warten, oder sich später daran erinnern, wenn man aus dem Urlaub zurückkehrt.

Folgen Sie uns auf unseren **sozialen Kanälen**, unserem **Blog** oder abonnieren Sie unseren **Newsletter**. So bleiben Sie in Kontakt mit uns und sind stets über unsere Empfehlungen, Angebote und neuen Initiativen auf dem Laufenden.

Condividi con noi le foto delle tue vacanze e commenta la vacanza vissuta nelle nostre bellissime località.

Teilen Sie Ihre Urlaubsfotos mit uns und kommentieren Sie Ihre Erfahrungen an unseren wunderschönen Ferienorten.

## Share your holiday experiences with us!

With the beach and the sea in the background and an amazing cocktail in your hands, all of your photos are bound to be instantly "Instagrammable". On holiday, you can smile, have fun and make **marvellous memories** with your loved ones!

It's always nice to share these experiences with the people back at home and remember them after your break is over.

Follow us on **social media**, read our **blog** or subscribe to our **newsletter**. It's a great way to keep in touch with us and keep track of all of our latest deals, offers and new initiatives, Share photos of your holidays with us and comment on holidays in our stunning resorts.

## Come pagare

**Il pagamento della caparra** pari al 30% del costo della prenotazione (con un minimo di € 100,00) può essere effettuato in diversi modi:

1. In contanti, assegno a copertura garantita, carta di credito (Visa, Maestro, Mastercard) o Pos presso una delle nostre filiali
2. Con invio di vaglia postale o assegno a copertura garantita per posta alle nostre filiali
3. Con bonifico bancario utilizzando le coordinate bancarie indicate qui sotto nella tabella
4. Con carta di credito (Visa, Maestro, Mastercard) o circuito Pay Pal **on-line** su [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

**Il pagamento del saldo** rimanente più eventuali spese addizionali e l'imposta di soggiorno può avvenire:

1. Al check-in presso le nostre filiali in contanti, con assegno a copertura garantita, con carta di credito (Visa, Maestro, Mastercard) o Pos
2. Prima dell'arrivo comodamente da casa utilizzando il tuo PC, tablet o smartphone con carta di credito (Visa, Maestro, Mastercard) o circuito Pay Pal **on-line** su [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

Se si desidera è possibile effettuare direttamente il pagamento completo delle prenotazioni in un'unica soluzione.

Nel caso di prenotazioni on-line di "**Offerte Speciali**" è richiesto il versamento del saldo totale al momento della prenotazione in virtù del prezzo speciale praticato.

N.B.: da gennaio 2023 la normativa Italiana pone il **limite di € 4.999,99 per i pagamenti in contanti**. I pagamenti di importo superiore possono avvenire solo con strumenti tracciabili, come bonifico, carte di credito, vaglia postali o Pos.



## So wird gezahlt

## How to pay

**Die Anzahlung** in Höhe von 30% des Buchungspreises (mindestens jedoch 100,00 €) kann auf verschiedene Weise geleistet werden:

1. bar, mit Scheck, Kreditkarte (Visa, Maestro, Mastercard) oder per POS-Terminal in einer unserer Filialen
2. durch Übersendung einer Postanweisung oder eines garantierten Schecks per Post an unsere Filialen
3. per Banküberweisung unter Verwendung der in der nachstehenden Tabelle angegebenen Daten der Bankverbindung
4. mit Kreditkarte (Visa, Maestro or Mastercard) oder per Pay Pal **online auf** [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

**Die Zahlung des Restbetrags** zuzüglich etwaiger zusätzlicher Gebühren und Kurtaxe kann auf die folgende Weise geleistet werden:

1. beim Check-in in unseren Filialen in bar, mit garantierter Scheck, Kreditkarte (Visa, Maestro, Mastercard) oder per POS-Terminal
2. Vor Ihrer Anreise bequem von zu Hause aus mit Ihrem PC, Tablet oder Smartphone und einer Kreditkarte (Visa, Maestro, Mastercard) oder per Pay Pal **online auf** [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

Wenn Sie möchten, können Sie auch den gesamten Betrag für Ihre Buchung auf einmal bezahlen.

Bei Online-Buchungen von "**Sonderangeboten**" ist die **Zahlung des Gesamtbetrags** zum Zeitpunkt der Buchung **erforderlich**, da ein Sonderpreis berechnet wird.

P.S.: Ab Januar 2023 sieht das italienische Gesetz eine **Obergrenze von € 4.999,99 für Barzahlungen** vor. Zahlungen, die diese Grenze überschreiten, dürfen nur auf verfolgbare Weise wie mit Banküberweisungen, Kreditkarten, Postanweisungen oder POS getätigt werden.

## How to pay

For each booking, it is necessary to **pay a deposit** of 30% of the total cost of the reservation (with a minimum amount of €100,00). There are a number of ways of paying:

1. Cash, certified cheque, and debit or credit card (Visa, Maestro or Mastercard) in one of our branches
2. Posting a certified cheque or postal order to one of our branches
3. Bank transfer, using the bank details provided in the table below
4. Credit card (Visa, Maestro or Mastercard) or Pay Pal **online at** [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

**You can pay the remaining balance** along with any additional charges and the tourist tax:

1. When you check-in at one of our branches, in cash, with a certified cheque or with a debit or credit card (Visa, Maestro or Mastercard)
2. On your PC, tablet or smartphone in the comfort of your own home before you arrive, using a credit card (Visa, Maestro or Mastercard) or Pay Pal **online at** [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

If you prefer, you can pay the full amount up front when you make your booking.

If you book a "**Special Offer**" online, **you'll be asked to pay the full amount** when you book due to the special price that you are being offered

Please note: from January 2023, there will be a **limit of € 4.999,99 for cash payments** under Italian regulations. Larger amounts must be paid using traceable methods, such as bank transfers, credit cards, postal orders and debit cards.

## Simbologia/Zeichenerklärung/Symbology

|  |   |  |  |  |  |  |   |
|--|---|--|--|--|--|--|---|
|  | Costruzione frontemare<br>Haus direkt am Strand<br>Sea front building   |  | Posto macchina coperto<br>Ueberdachter Parkplatz<br>Covered car park         |  | Supermercato<br>Supermarkt   |  | Lavatrice<br>Waschmaschine<br>Washing machine           |
|  | Metri di distanza dal mare<br>Strandentfernung<br>Distance from the beach   |  | Posto macchina scoperto<br>Parkplatz (nicht überdacht)<br>Uncovered car park |  | Bar<br>Café<br>Cafè  |  | Lavanderia<br>Wäscherei<br>Laundry                      |
|  | Piscina<br>Schwimmbad<br>Swimming-pool  |  | Parcheggio pubblico<br>Öffentlicher Parkplatz<br>Public car park             |  | Ristorante - pizzeria<br>Restaurant - Pizzeria<br>Restaurant - pizza             |  | Lavastoviglie<br>Spülmaschine<br>Dishwasher             |
|  | Ampie terrazze<br>Große Terrasse<br>Big balcony   |  | Parcheggio a pagamento<br>Parkplatz gegen Bezahlung<br>Paying car park       |  | Negozi<br>Geschäfte<br>Shops   |  | Cassetta di sicurezza<br>Wand-Tresor<br>Safe            |
|  | Spiaggia obblig. a pagamento<br>Pflichtstrandservice (Gebühr)<br>Obligatory fee-paying beach  |  | Garage<br>Garage   |  | Navetta per la spiaggia<br>Shuttlezug zum Strand<br>Shuttle service to the beach |  | Bollitore elettrico<br>Wasserkocher<br>Electric kettle  |
|  | Spiaggia facoltativa a pagamento<br>Strand auf Anfrage (Gebühr)<br>Optional beach (fee-paying)  |  | Area giochi<br>Spielplatz<br>Playground area                                 |  | Ascensore<br>Aufzug<br>Lift  |  | Phön<br>Fön<br>Hairdryer                                |
|  | Spiaggia inclusa nel prezzo<br>Strand im Preis imbegriffen<br>Beach in price included   |  | Barbecue comune<br>Gemeinsamer Gartengrill<br>Shared barbecue                |  | Telefono<br>Telefon<br>Telephone   |  | TV SAT<br>TV SAT<br>TV SAT                              |
|  | Spiaggia libera<br>Freier Strand<br>Free beach  |  | Caminetto<br>Kamin<br>Chimney  |  | Condizionatore<br>Klimaanlage<br>Air-conditioning                                |  | TV<br>Fernseher<br>TV                                   |
|  | In pineta<br>Im Pinienhain<br>In the pine-wood  |  | Portineria o custode<br>Hausmeister<br>Housekeeper                           |  | Porta blindata<br>Sicherheitstür<br>Security door                                |  | Forno microonde<br>Mikrowelle<br>Microwave oven         |
|  | Giardino comune<br>Gemeinsamer Garten<br>Shared Garden  |  | Vigilanza<br>Bewachungsservice<br>Security service                           |  | Ricarica auto elettriche<br>Laden von Elektroautos<br>Electric Vehicle Charging  |  | Macchina da caffè<br>Kaffeemaschine<br>Coffee machine   |
|  | Giardino privato<br>Privatgarten<br>Private garden  |  | Tostapane<br>Toaster<br>Toaster  |  | Internet Wi-Fi<br>Internets Wi-Fi<br>Internet Wi-Fi                              |  | Frigo a colonna<br>Grosse Kühltruhe<br>Big refrigerator |
|  | Piccoli animali ammessi in alcuni appartamenti (max 10 kg) € 50,00 a prenotazione.<br>Kleine Haustiere in einigen Apartments erlaubt (max 10 kg) € 50,00 pro Buchung<br>Small pets allowed in some apartments (max 10 kg) € 50,00 per booking |  |  |  |  |  |   |



Questa Agenzia aderisce al **Marchio di Qualità** della ricettività extralberghiera di Bibione. Questo marchio di Qualità viene assegnato ad ogni unità immobiliare in base ai servizi offerti ai clienti dalle caratteristiche degli immobili (distanza dal mare, piscina, giardino, arredo, aria condizionata, televisore, elettrodomestici, dotazione di dispositivi a basso consumo energetico etc...) e dai servizi proposti dagli uffici di ricevimento (lingue straniere parlate, assistenza per la manutenzione, carte di credito accettate nei pagamenti etc.).

Dieses **Gütezeichen** wird jeder Wohneinheit auf der Basis der angebotene Dienste an die Kunden bezüglich die Eigenschaften der Wohnungen (Entfernung vom Meer, Schwimmbad, Garten, Einrichtung, Klimaanlage, TV, Haushaltgeräte, Ausrüstung für energie sparende Geräte usw.) und bezüglich die Dienstleistungen der Empfangsbüros (Fremdsprachen, Wartungsarbeiten, Kreditkartennahme usw.) zugeordnet.

This **Quality mark** is assigned to each apartment on the base of the services offered to the guests in that specific flat (distance from the seaside, swimming pool, garden, furniture, air conditioned, TV, home appliances, low energy consumption devices, etc...) and on the base of the services provided in the local offices (foreign languages spoken, assistance for the upkeep, accepted credit cards).



## BANCA INTESA SAN PAOLO S.p.A. Coordinate bancarie/Bankleitzahlen/Bank details

| IBAN  | BIC CODE |
|---|----------|
| CAORLE IT64 U 03069 36020 074000050550          | BCITITMM |
| BIBIONE IT02 Y 03069 36291 074000103200         | BCITITMM |
| CAORLE ALTANEA IT76 K 03069 36020 074001686683  | BCITITMM |
| P.S. MARGHERITA IT64 U 03069 36020 074000050550 | BCITITMM |
| JESOLO IT42 W 03069 36143 074000095380          | BCITITMM |

N.B.: per SUMMERTIME e PINI VILLAGE usare le coordinate bancarie inserite a pagina n. 32 e 88  
Für SUMMERTIME und PINI VILLAGE benutzen Sie die Bankleitzahlen auf Seite Nr. 32 und 88  
For SUMMERTIME and PINI VILLAGE use bank details on page nr. 32 and 88



# F.A.Q.

Leggi qui tutte le risposte alle tue domande più frequenti!

## QUELLO CHE DEVI SAPERE PER LA TUA PRENOTAZIONE

### • Dove avviene il ritiro delle chiavi dell'appartamento che ho affittato?

Il ritiro delle chiavi va fatto sempre **presso l'indirizzo della filiale dove hai prenotato dalle 16.00 alle 19.00 del giorno di arrivo**. Prima di partire, verifica tale indirizzo e recapito telefonico nella lettera di conferma della prenotazione, dove è evidenziato.

### • Da che ora posso ricevere le chiavi dell'appartamento il giorno di arrivo?

Le unità sono pronte e disponibili **dalle ore 16.00 alle 19.00 del giorno di arrivo**, in quanto ci servono un po' di ore per effettuare le pulizie e i controlli dopo la partenza dei precedenti turisti. Tuttavia puoi informarti nella filiale di competenza, e se il tuo appartamento è già libero e pulito, saremo ben lieti di consegnarti le chiavi in anticipo rispetto all'orario segnalato.

### • Quali documenti devo presentare al check-in?

Al tuo arrivo ricordati di tenere a portata di mano i **documenti di tutti gli occupanti e la lettera di conferma** della prenotazione (per gli ospiti italiani è richiesto anche il **codice fiscale** dell'intestatario). La registrazione di questi documenti è una formalità richiesta dalla legge italiana. Per velocizzare le procedure consigliamo vivamente di **compilare online sul nostro sito tali dati**. Ricordati che all'arrivo è richiesto il versamento di una cauzione lasciando i dati della carta di credito a garanzia.

### • Dopo l'orario di chiusura dove posso ritirare le chiavi dell'appartamento?

In caso di arrivo dopo l'orario di chiusura degli uffici lasceremo le chiavi dell'appartamento **nelle apposite cassette con codice** collocate all'esterno dei nostri uffici. Per Lido Altanea le chiavi vengono lasciate presso il servizio sorveglianza situato all'ingresso della località.

### • Come posso pagare il mio soggiorno?

Al momento della prenotazione puoi pagare la **caparra del 30%** (con minimo € 100,00) tramite versamento in contanti, carta di credito o POS presso una delle nostre filiali; inviando un vaglia postale, assegno o bonifico bancario; oppure tramite carta di credito online sul nostro sito [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

Puoi effettuare il **pagamento del saldo** tramite versamento in contanti, assegno, carta di credito o POS in una delle nostre filiali, oppure comodamente da casa con carta di credito sul nostro sito.

La normativa sulla tracciabilità limita i **pagamenti in contanti fino a € 4.999,99**. Per questo i pagamenti superiori a tale cifra dovranno avvenire SOLO con strumenti tracciabili quali bonifico, bancomat, carte di credito, assegni bancari, postali, circolari o travel cheque.

### • Ci sono dei costi extra da pagare al check-in?

Possono esserci dei costi supplementari al totale di affitto. Generalmente si tratta del **costo spiaggia** e della **imposta di soggiorno**, che però variano di località in località. Su richiesta del cliente possono essere aggiunti altri costi come il noleggio di **lenzuola, culle** o altro.

Ricordati che all'arrivo è richiesto il versamento di una cauzione, lasciando i dati della carta di credito a garanzia.

### • Ho già prenotato la mia vacanza, posso cancellare la prenotazione?

Nel caso tu sia costretto per gravi comprovati motivi a disdire la prenotazione, dandoci avviso scritto, la **caparra versata non sarà persa** qualora la disdetta avvenga fino a **14 giorni prima dell'arrivo**. La caparra potrà essere utilizzata per una prenotazione nelle nostre strutture durante la stagione in corso o nella stagione successiva.

In caso di **NO SHOW**, la caparra sarà trattenuta e sarai tenuto al versamento del saldo della prenotazione.

### • Entro che ora devo lasciare l'appartamento il giorno della partenza?

Il giorno di partenza gli alloggi devono essere lasciati **liberi entro le ore 10.00**, per permetterci di effettuare le pulizie e garantire l'entrata dei nuovi inquilini. Per evitare ritardi e disagi nell'organizzazione l'agenzia si riserva di addebitare un costo per le eventuali partenze posticipate (dopo le ore 10.00).

### • In quali condizioni devo lasciare l'appartamento il giorno della partenza?

L'appartamento deve essere lasciato in ordine e pulito (libero da immondizie, bottiglie, scatole, con i ripiani interni dei mobili puliti, stoviglie lavate e riposte nei pensili). Gli elettrodomestici in dotazione devono essere lasciati puliti e il pavimento spazzato ALTRIMENTI SARANNO ADDEBITATE LE **SPESSE DI PULIZIA a partire da Euro 55,00** a seconda del grado di degrado e sporcizia lasciato. In caso il Cliente rilevi un inadeguato livello di pulizia all'arrivo in appartamento dovrà darne comunicazione in agenzia entro il giorno stesso di arrivo (o entro la mattina del giorno successivo per arrivi dopo le ore 19.00), in modo da permettere all'agenzia il riassetto dell'unità immobiliare.

### • Come funziona la cauzione?

Alla partenza il personale incaricato è autorizzato ad eseguire a campione dei sopralluoghi di verifica dello stato di pulizia e tenuta delle unità locali. In caso di mancate pulizie o di danni all'immobile o agli arredi un importo sarà trattenuto dalla carta di credito per il ripristino dell'appartamento locato. **Nessun importo sarà addebitato se non ci sono danni**.

### • Cosa faccio se devo partire prima del giorno di check out o fuori orario?

In caso di **partenza anticipata o fuori orario**, ti preghiamo di avvisarci il giorno precedente. Le chiavi devono essere riconsegnate al personale incaricato in ufficio o nell'apposita cassetta esterna per le partenze fuori orario.

N.B.: In caso di partenza anticipata l'agenzia Lampo non è tenuta a restituire il canone e le spese già versate.

### • Di cosa è fornito l'appartamento?

Gli appartamenti sono forniti di **stoviglie, batteria da cucina, un cuscino ed una coperta** per ciascun posto letto. Biancheria, prodotti per l'igiene della casa e della persona non sono inclusi. Su richiesta potrai noleggiare presso i nostri uffici lenzuola e federe. Solo per "Summertime Family Resort" e "Pini Village" sono inclusi nel prezzo lenzuola, federe, kit di cortesia ed asciugamani.

Qualora mancassero stoviglie o altra attrezzatura da cucina ti preghiamo di rivolgerti subito nei nostri uffici per il ripristino.

### • Nella mia prenotazione è incluso un posto auto?

Ogni unità immobiliare ha a disposizione **un solo posto auto di dimensioni standard**, se indicato nelle descrizioni e tra i servizi dell'unità immobiliare. Per ulteriori necessità ti preghiamo di rivolgerti in filiale. Ti raccomandiamo di **rispettare la numerazione** e l'utilizzo del posto auto assegnato dall'agenzia.

### • L'immagine degli interni che vedo sul catalogo o in internet è quella dell'appartamento che ho prenotato?

Le immagini degli arredi nel sito o in questo catalogo vanno considerate come **indicative e orientative**. Informati sempre dei particolari degli interni presso la filiale dove effetti la prenotazione o leggendo bene nel sito la descrizione dell'appartamento.

### • Quante persone possono alloggiare nell'appartamento?

Nelle unità immobiliari non può alloggiare un numero di persone superiore al **numero dei posti letto indicati**. In questo senso bambini e neonati vanno considerati come adulti.

### • Posso portare con me animali domestici?

Gli animali domestici sono ammessi in alcune delle nostre strutture. Verifica nel catalogo le strutture con il simbolo corrispondente. Sono ammessi cani e gatti di piccole e medie dimensioni (max 10 kg). Al momento della prenotazione ti chiediamo di comunicarci la presenza dell'animale e sarà richiesto **un supplemento di € 50,00 a prenotazione**. Ti ricordiamo di portare con te il libretto delle vaccinazioni effettuate. Il comportamento dell'animale deve essere gestito dal proprietario per non disturbare gli altri Ospiti, incluso l'uso del guinzaglio quando non si è in appartamento. Nel nostro sito è possibile ricercare gli appartamenti dove sono ammessi gli animali impostando sulla sinistra il filtro "piccoli animali ammessi".

### • È possibile fumare negli appartamenti?

Nel rispetto di tutti gli inquilini, preghiamo gentilmente di **non fumare nelle unità immobiliari**.

### • Se ho problemi o necessità particolari a chi mi posso rivolgere?

Al check-in ti sarà consegnato del **materiale informativo** per l'uso del boiler, del condizionatore, per la raccolta differenziata, per i numeri utili, etc... inoltre per ogni necessità o informazione i **nostri collaboratori sono a tua disposizione** durante gli orari d'ufficio. Non esitare a contattarci, per risolvere tempestivamente le tue problematiche ed evitare così lamentele alla partenza. Per **emergenze sanitarie** importanti chiama subito il numero **112**.

### • Nelle vostre località vengono effettuati trattamenti contro le zanzare?

Nelle nostre località vengono effettuati interventi di disinfezione, sempre nel

rispetto della natura. Inoltre i nostri addetti effettuano **sfalcio, pulizia e potatura del verde** operando in maniera discreta e il più possibile silenziosa. Ti chiediamo gentilmente di non ostacolare il loro lavoro e di avere un po' di comprensione.

### • Posso modificare una prenotazione già confermata?

Sì, puoi modificare una prenotazione e ti sarà addebitato il costo di **€ 56,00 per cambio prenotazione**.

### • Qual è il numero minimo di giorni di permanenza?

Normalmente le prenotazioni sono di **7 giorni con arrivo e partenza di sabato**. Tuttavia nei periodi di bassa stagione (aprile, maggio e in parte giugno e settembre) sono possibili prenotazioni di **minimo 3/4 giorni** con arrivo e partenza in altri giorni della settimana.

### • Come posso fare una prenotazione per un periodo lungo di due o più mesi?

Per **soggiorni lunghi** oltre il mese contattaci in filiale e studieremo una proposta vantaggiosa su misura per te.

### • Cosa devo fare se non ho ricevuto la lettera di conferma dopo il pagamento della caparra?

Per prima cosa controlla nella casella di posta con cui hai prenotato e nella Spammer. Altrimenti collegati al sito [www.lampo.it](http://www.lampo.it) con le tue credenziali (mail + password) e da lì puoi **scaricare la lettera di conferma**. Ricorda che la lettera non è scaricabile, se prima non hai inserito **indirizzo di residenza e il codice fiscale** per gli italiani.



# F.A.Q.

Lesen Sie hier alle Antworten auf Ihre am häufigsten gestellten Fragen!

## WAS SIE UEBER IHRE RESERVIERUNG WIESSEN MUSSEN

### • Wo kann ich die Schlüssel meiner Wohnung bekommen?

Die Schlüsselübergabe für alle Wohnungen finden bei der Agentur Lampo im Ort wo Sie gebucht haben, zwischen 16.00 und 19.00 Uhr des Anreisetags.

Um Ihnen einen unangenehmen Zeitverlust zu ersparen, empfehlen wir, die Adresse und die Telefonnummern auf der Buchungsbestätigung.

### • Ab wie viel Uhr kann ich am Anreisetag die Schlüssel bekommen?

Die Wohneinheiten sind erst zwischen 16.00 und 19.00 Uhr am Anreisetag **beziehbar**, da wir nach der Abreise der Gäste einige Stunden brauchen, um die Reinigung und Kontrolle durchzuführen. In jedem Fall fragen Sie in Ihrer Filiale nach: wenn möglich werden wir Ihnen gerne auch früher die Schlüssel übergeben.

### • Welche Ausweispapiere muss ich am Anreisetag vorzeigen?

Denken Sie bei Ihrer Ankunft daran, die **Ausweise aller Inhaber und die Buchungsbestätigung** zur Hand haben. Die Registrierung dieser Daten ist eine nach italienischem Recht vorgeschriebene Formalität. Um die Verfahren zu beschleunigen, empfehlen wir, diese Daten online auf unserer Website einzugeben. Denken Sie daran, dass bei der Ankunft eine Kautionszahlung durch Hinterlassen der Kreditkartendaten als Garantie erforderlich ist.

### • Wenn ich nach Buerosschlusszeit ankomme, wo kann ich die Wohnungsschlüssel abholen?

Im Falle einer Ankunft nach der Büroschlusszeit hinterlassen wir die Wohnungsschlüssel in den **speziellen Codefeldern** außerhalb unserer Büros. Für Lido Altanea werden die Schlüssel beim Überwachungsdienst am Eingang der Anlage abgegeben.

### • Wie kann ich mein Urlaub bezahlen?

Zum Zeitpunkt der Buchung können Sie eine **Anzahlung von 30%** (mit einem Mindestbetrag von 100,00 €) in bar, mit Kreditkarte in einer unserer Filialen bezahlen. Postanweisung, Scheck oder einer Banküberweisung; oder per Kreditkarte online auf unserer Website [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

Sie können den **Restbetrag** in bar, per Scheck, Kreditkarte oder POS in einer unserer Filialen oder bequem von zu Hause aus, mit Kreditkarte auf unserer Website bezahlen.

In Italien ist in Kraft Rechtsvorschriften über die Rückverfolgbarkeit von **Barzahlungen über € 4.999,99**. Diese Zahlungen müssen NUR mit Zahlungsarten wie Banküberweisung, Kreditkarten, Bankomatkarten, Schecks geleistet werden.

### • Muss ich Zusatzkosten am Anreisetag bezahlen?

Es kann möglich sein, dass man Zusatzkosten für die Miete bezahlen muss. Im Allgemein handelt sich um die Zusatzkosten von die **Strandgebühren** und **Stadtsteuer**, die vo Ort zu Ort unterschiedlich sind. Für die unterschiedlichen Kundenanfragen wie z.B. das Ausleihen von **Bettwäsche**, **Gitterbett** usw. entstehen zusätzliche Kosten. Denken Sie auch daran, dass am Anreisetag eine Kautionszahlung durch Hinterlassen der Kreditkartendaten als Garantie angefragt wird.

### • Ich habe schon gebucht, kann ich meine Reservierung stornieren?

Wenn Sie aus schwerwiegenden Gründen gezwungen sind Ihre Buchung zu stornieren, geht die **gezahlte Anzahlung nicht verloren**, wenn die Stornierung bis zu 14 Tage vor Anreise erfolgt, immer mit einer schriftlichen Mitteilung. Die Anzahlung kann für eine Reservierung in unseren Einrichtungen während der laufenden Saison oder der folgenden Saison verwendet werden.

Im Falle einer Stornierung ab dem 14. Tag vor Anreise wird die Anzahlung einbehalten. Im Falle einer **NO SHOW** wird die Anzahlung einbehalten und Sie müssen den Restbetrag der Buchung bezahlen.

### • Um wie viel Uhr muss ich die Wohnung am Abreisetag verlassen?

Am Abreisetag sind die Wohnungen bis 10.00 Uhr morgens zu räumen. Wir brauchen einige Stunden, um die Reinigung und die Kontrollen durchzuführen. Um Verspätungen und Unbehagen in der gesamten Organisation der Wohnungswechsel zu vermeiden, wird die Agentur bei verspätetem Auszug am Abreisetag (nach 10.00 Uhr) einen extra Betrag verlangen.

### • In welchem Zustand muss ich die Wohnung am Abreisetag überlassen?

Die Wohnung muss ordentlich und sauber hinterlassen werden (kein Müll, keine Flaschen und Kisten, mit sauberen Fächern in den Möbel sowie gespültem und eingeräumtem Geschirr). Die verfügbaren Haushaltsgeräte müssen beim Auszug sauber und der Boden besenrein sein.

Bei nicht Einhaltung der o.g. Regeln werden **REINIGUNGSKOSTEN ab Euro 55,00 je nach Verschmutzungsgrad IN RECHNUNG GESTELLT**. Falls der Kunde am Ankunftsstag eine unzureichende Wechselreinigung in der Wohnung findet, wird es Pflicht gemacht von Agentur noch am selben Tag zu benachrichtigen (oder innerhalb dem nächsten Morgen für die Ankünfte nach 19.00 Uhr) um die Nachreinigung zu ermöglichen.

### • Wie funktioniert die Kautionszahlung?

Das beauftragte Personal ist befugt, nach Stichproben die Inspektionen durchzuführen, um den Reinigungs- und Instandhaltungszustand der örtlichen



Einheiten zu überprüfen. Im Falle von Mangel an Sauberkeit oder Schäden an der Immobillie oder den Einrichtungsgegenständen wird ein Betrag von der Kreditkarte für die Wiederherstellung des gemieteten Apartments einbehalten. **Keine Gebühr wird berechnet, wenn es keine Schäden gibt.**

- Was soll ich machen, falls ich früher oder an nicht vereinbarten Zeiten abreisen möchte?**

Falls Sie **früher oder außerhalb unserer Bürozeiten abreisen möchten**, bitten wir Sie, uns ein Tag vorher zu informieren. Die Schlüssel sollen dem zuständigen Personal ausgehändigt werden, oder in den vorgesehenen Schlüsselkasten geworfen werden.

NB: Im Falle einer vorzeitigen Abreise ist die Agentur Lampo nicht verpflichtet, die bereits gezahlten Gebühren und Kosten zurückzuerstatten.

- Mit welcher Ausrüstung ist die Wohnung ausgestattet?**

Die Wohnungen sind mit **Geschirr, Topfset, ein Kissen und eine Decke pro Bett** ausgestattet (Bettwäsche, Reinigungsmittel für das Haus und die Personen sind nicht vorhanden). Nur für "Summertime Family Resort" und "Pini Village" sind Bettwäsche, Pflegeset und Handtüchern im Preis inbegriffen. Falls Ihnen Geschirr oder Küchenausstattung fehlen sollte, werden Sie gebeten, sich umgehend an unsere Büros für die Wiederauffüllung zu wenden.

- Ist in meiner Reservierung ein Parkplatz inbegriffen?**

Falls in der Wohnungsbeschreibung erklärt ist, dass ein **reservierter Parkplatz vorhanden** ist, steht immer ein einziger Parkplatz pro Wohneinheit zur Verfügung (für weitere Bedürfnisse wenden Sie sich bitte an Ihre Filiale). Bitte halten Sie sich an die Parkplatznummer, die Ihnen von der Agenturfiliale zugewiesen worden ist.

- Entsprechen die Bilder der Einrichtungen in Internet und in dem Katalog der Einrichtung meiner reservierten Wohnung?**

Eventuelle Einrichtung photos, die in dem Informationsmaterial erscheinen, **gelten nur als Muster und sind nicht als verbindlich** zu betrachten. Fragen Sie diesbezüglich in Ihrer Buchungsfiliale nach, oder lesen Sie gut die Beschreibung auf der Webseite.

- Wie viele Personen können in der Wohnung wohnen?**

In jeder Wohneinheit können nur so viele Personen wohnen, **wie Betten vorhanden sind**. Aus diesem Grund werden Kinder und Babys als Erwachsene betrachtet.

- Sind Haustiere in der Wohnungen erlaubt?**

**Haustiere sind in einigen unserer Einrichtungen erlaubt.** Überprüfen Sie die Anlagen mit dem entsprechenden Symbol im Katalog. **Kleine und mittlere Hunde und Katzen** sind erlaubt (max. 10 kg). Zum Zeitpunkt der Buchung bitten wir Sie, uns über die Anwesenheit des Tieres zu informieren. Es wird **ein Aufpreis von 50,00 € pro Buchung** erfordert. Wir erinnern Sie daran den Impfpass mitzubringen. Das Verhalten des Tieres muss vom Eigentümer so gesteuert werden, dass andere Gäste nicht gestört werden, einschließlich der Verwendung einer Leine, wenn sie nicht in der Wohnung sind. Auf unsere Webseite können Sie Wohnungen suchen, in denen Haustiere erlaubt sind, indem Sie den Filter "kleine Haustiere erlaubt" setzen.

- Ist in den Wohnungen rauchen erlaubt?**

Mit Rücksicht auf alle Mitbewohner wird es freundlich erbitten, in den Wohneinheiten **nicht zu rauchen**.

- Wenn ich Probleme oder speziellen Frage hätte, an wem muss ich mich wenden?**

Beim Check-in erhalten Sie **Informationsmaterial zur Verwendung** des Boiler, der Klimaanlage, zur Mülltrennung, für Notrufnummern usw. Für jegliche Anliegen, Information, oder Unannehmlichkeit steht Ihnen **unser Personal während der Bürozeiten zur Verfügung**. Zögern Sie bitte nicht, uns unverzüglich zu informieren, damit wir die Möglichkeit haben, schleunigst Ihre Beanstandungen zu beheben und mögliche Beschwerden bei der Abreise zu vermeiden. Rufen Sie bei größeren gesundheitlichen Notfällen sofort die Nummer 112 an.

- Gibt es an ihren Strandorten Mücken Behandlungen?**

In unseren Strandorten werden **Desinfektionsmaßnahmen durchgeführt**, wobei die Natur respektiert wird. Unsere Mitarbeiter mähen, reinigen und beschneiden die Grünflächen mit Sorgfalt und so leise wie möglich. Wir bitten Sie, ihre Arbeit nicht zu behindern und Verständnis zu haben.

- Kann ich eine bereits bestätigte Reservierung ändern?**

Ja, Sie können eine Buchung ändern und Ihnen werden die Kosten für die **Buchungsänderungen von 56,00 € dazu berechnet**.

- Was ist die Mindestanzahl von Aufenthaltstagen?**

Reservierungen für **7 Tage mit An- und Abreise am Samstag** sind möglich. In der Nebensaison (April, Mai und teilweise Juni und September) sind Buchungen von **mindestens 3/4 Tagen** mit An- und Abreise an anderen Wochentagen möglich.

- Wie kann ich eine Reservierung für einen Zeitraum länger als 2 Monate vornehmen?**

Für längere Aufenthalte kontaktieren Sie uns für einen maßgefertigter Vorschlag.

- Was soll ich tun, wenn ich nach Zahlung der Anzahlung kein Bestätigungs schreiben erhalten habe?**

Überprüfen Sie zunächst den Posteingang, bei dem Sie gebucht haben und in den Spam-Ordner. Andernfalls stellen Sie mit Ihren Anmeldeinformationen (E-Mail + Passwort) eine Verbindung zur Website [www.lampo.it](http://www.lampo.it) her und können von dort **aus das Bestätigungs schreiben herunterladen**. Denken Sie daran, dass der Brief nicht heruntergeladen werden kann, wenn Sie zuvor Ihre **Wohnadresse und Steuerkennziffer**, nur für Italiener, nicht eingegeben haben.



## F.A.Q.

Find below here all the answers you might need!

### ABOUT YOUR RESERVATION

- Where will I pick up my apartment's key?**

The keys pick up always takes place at **the branch's address you made the reservation with between 4.00 PM and 7.00 PM** of the check-in date. Before depart, check the right address and the phone number in your booking confirmation letter.

- On the check in date, from what time are the keys available?**

The apartments will be available from **4.00 PM and 7.00 PM** of the check in date, since we need some time to clean and control the flats after the former tourists' departure. However if your apartment is already free and clean, we will be able to hand the keys over in advance.

- Which documents do I need for the check-in?**

At the check-in, remember to keep **the documents of all occupants and the booking confirmation letter** at hand. The registration of your documents in our system is formally required by the law. To speed up the procedures, we strongly recommend that you **fill in these data directly online on our website**. Remember that a deposit is required upon arrival by leaving the credit card details as a guarantee.

- If I get there after the office closing time, where can I pick up the keys?**

In case of belated arrival, we will leave your keys in the **safety boxes** outside the office and give you the code. In Lido Altanea this service is provided by the surveillance service located at the entrance of the city.

- How can I pay for my stay?**

At the time of booking you can pay the **30% as pre-payment** (with a minimum of



€ 100,00) by paying in cash, credit card or POS in one of our branches; by sending a check or bank transfer; or by credit card online on our website [www.lampo.it](http://www.lampo.it). You can **pay the balance** in cash, with a check, credit card in one of our office or comfortably from home via credit card on our web site.

The traceability legislation limits **cash payments up to € 4.999,99**. For this reason, payments exceeding this amount must ONLY be made with traceable instruments such as bank transfers, debit cards, credit cards, bank checks, postal checks, circulars or travel checks.

- Are there any extra costs to be paid at the check-in?**

There may be additional costs to the total rent. Generally, they are the **beach cost and the tourist tax**, which however varies from place to place. At customer's request, other costs can be added such as the rental of **sheets, cots** or others. Remember that at the check-in a deposit is required by leaving the credit card details as a guarantee.

- I've already booked my vacation, can I cancel my reservation?**

In case, for serious, unforeseen reasons, you will have to cancel your booking, by giving us written notice, the **pre-payment paid will not be lost** if the cancellation is made **up to 14 days before arrival**. It can be used for a reservation in our facilities during the current season or the following season.

In case of cancellation from 14th day before arrival, the pre-payment will be withheld. **In case of NO SHOW**, the pre-payment will be withheld and you will have to pay the balance of the reservation.

- Up to what time shall I leave the apartment at checkout?**

On the departure date, the apartments shall be **vacated by 10.00 AM**, to allow us to clean and ensure the entry of new tenants. To avoid delays and inconvenience in the organization, the agency reserves the right to charge a fee for any delayed departures (after 10.00 a.m.).

- In which conditions should I leave the apartment on the day of departure?**

**Apartments must be left clean and tidy** (cleared of all rubbish, bottles and boxes, with clean shelves inside the units, and all kitchenware and tableware washed and put back inside the cupboards). The household appliances must be left clean and the floor must be swept. OTHERWISE THE **CLEANING COSTS WILL BE CHARGED, starting from Euro 55,00** depending on the degree of decay and dirt left. If the Client finds an inadequate level of cleanliness upon arrival in the apartment, he must notify the agency within the same day of arrival (or by the morning of the following day for arrivals after 7.00 p.m.), in order to allow the rearrangement of the real estate unit.

- How does the deposit work?**

Upon departure, our staff may carry out random inspections to ensure the property is clean and in good condition. If cleaning is inadequate or any damage to the property or furnishings is found, the credit card will be charged to cover the cost of restoration. **No charges will be applied if everything is in order**.

- What do I do if I have to depart earlier than checkout date?**

In case of **early departure or after hours**, please notify it to us the day before. The keys must be returned to the staff in charge in the office or in the appropriate



external box for departures after hours.

N.B.: In the event of early departure, Lampo Agency is not required to return the fee and expenses already paid.

- How is the apartment equipped?**

The apartments are equipped with **dishes, kitchen utensils, a pillow and a blanket** for each bed. Linen, household and personal hygiene products are not included. On request, you can rent sheets and pillowcases at our offices. Only for "Summertime Family Resort" and "Pini Village" sheets, pillowcases and towels are included in the price. If crockery or other kitchen equipment is missing, please contact our offices immediately.

- Is the parking space included in the reservation?**

Whenever it is clearly stated in the description of the flat's services, each apartment has just one dedicated parking space of standard dimension. For further needs we ask you to contact our offices. We recommend you to **respect the parking's numbering** and to use only your dedicated parking space assigned by the agency.

- Are the interiors' images I see on the website or in the catalogue specific of the apartment I booked?**

The interiors' images on the website and in this catalogue have to be considered **only as indicative**. Please contact our offices to get informed specifically about your apartment's interiors or read carefully the apartment's description in our website.

- How many people can the apartment accommodate?**

The apartments can accommodate a number maximum of people up to the one indicated on the description. In this case, in the counting, children and new-borns have to be considered as adults.

- Can I bring with me my pets?**

**Animals are allowed in some of our structures**. Please, verify in the catalogue which structures have the correspondent symbol. **Cats and dogs of small size** (max 10 kg) are allowed. At booking time please communicate the animal presence to the staff and **an extra 50,00 € will be charged to the reservation**. We remind you to have with you the vaccinations' booklet. The animal's behaviour must be managed by its owner in order not to disturb the other guests and the use of the leash is mandatory when not in the flat. Check our website to find out the pet-friendly facilities using the filter "small pets allowed".

- Is it allowed to smoke in the apartments?**

In respect of all the tenants, we kindly ask you **not to smoke inside the flats**.

- If I have some problems or special needs with whom can I talk to?**

At check in you will receive some **informative material** such as for the use of the boiler, the air conditioner, the wastes recycling, useful numbers, etc . Moreover, **our staff is at your disposal** for any need or information during the opening hours. Do not hesitate to contact us, to promptly resolve your problems and thus avoid complaints upon departure. For major **health emergencies**, call 112 immediately.

- Do you carry out treatments against mosquitos in your destinations?**

In our destinations, **disinfestation interventions** are carried out, always respecting nature. In addition, our employees carry out **mowing, cleaning and pruning of the green areas**, operating discreetly and as quietly as possible. We kindly ask you not to hinder their work and to have some understanding.

- Can I modify an already confirmed reservation?**

Yes, you can modify your reservation, an extra **€ 56,00 for reservation change**.

- What is the minimum stay?**

Usually, the reservations have a minimum stay of **7 days with arrivals and departures on Saturdays**. However, during low season's periods (April, May and partly June and September) it is possible to have a **3/4 days minimum stay** with weekly arrivals and departures. For **long period stays** contact us directly to get a tailored offer.

- Can I make a reservation for a long period stay (+ 1 month)?**

For long period stays, of more than 1 month, we'll tailor for you the most advantageus tender.

- What do I do if I do not get the confirmation letter after the payment of the deposit?**

First thing, check your inbox and the Spam. Otherwise, enter our website [www.lampo.it](http://www.lampo.it) using your credentials (mail + password) from there, you can download the confirmation letter. Remember that you cannot download the letter if you have not entered your **home address and fiscal code** (just for Italians) previously.





Agenzia

[www.re.lampo.it](http://www.re.lampo.it)

SCAN ME

**Lampo**  
COMPRAVENDITE

IT EN DE  
Home Chi siamo Servizi Località Info utili Contatti  
Residenziali Turistici Commerciali Terreni Affitti

Affitti vacanze

Trova l'immobile che cerchi  
inserisci le caratteristiche qui sotto

Vendita  
Località  
Categoria  
Tipologia  
Prezzo (max)

TROVA

Green Village, nuova realizzazione a Jesolo vicino Piazza Mazzini

Residenziali Turistici Commerciali Terreni



## Acquista la tua casa al mare

Se il tuo sogno è quello di **acquistare una casa al mare**, noi ti aiutiamo a realizzarlo!

**Lampo Group** propone un'offerta variegata di immobili in grado di incontrare i gusti di un pubblico eclettico ed esigente. Oltre ad offrire appartamenti per diverse fasce di prezzo e dislocati su varie località, **affianca il compratore prima, durante e dopo acquisto** con uno staff composito, che si occupa con competenza di ogni dettaglio e necessità dall'amministrazione condominiale alle perizie, stime, pratiche notarili, aggiornamenti catastali fino all'affitto dell'immobile, qualora si desideri ottenere un reddito dal proprio capitale.

Visita il nostro sito [www.re.lampo.it](http://www.re.lampo.it) dove troverai un'ampia scelta di appartamenti e villette in vendita a Bibione, Caorle, P.S. Margherita, Lido Altanea e Jesolo, Portogruaro e dintorni.

La serietà ed efficienza professionale che **da 70 anni** ci contraddistinguono sono sinonimo di **sicurezza ed affidabilità** per scelte decisionali così importanti come l'acquisto di una casa.

Naviga su [www.re.lampo.it](http://www.re.lampo.it) e non esitare a contattarci telefonicamente o per mail. I nostri addetti saranno a tua disposizione per ogni informazione, per un appuntamento in agenzia e per visite sul posto.

**Hai un immobile e desideri venderlo?** Siamo a tua disposizione anche per la rivendita. Contattaci e ci occuperemo del servizio fotografico e della pubblicazione degli annunci per raggiungere prima possibile l'acquirente adatto.



## Kauf Sie Ihr Haus am Meer

Wenn Sie davon träumen, ein **Haus am Meer zu kaufen**, werden wir Ihnen helfen, Ihren Traum zu verwirklichen!



## Buy a house by the sea

If your dream is to **buy a house by the sea**, we can help you to make it come true!



Die **Lampo Group** stellt sich mit einem vielfältigen **Immobilienangebot**, das den Geschmack eines wälderischen und anspruchsvollen Publikums trifft, in den Dienst des Kunden. Die **Lampo Group** bietet nicht nur Wohnungen in verschiedenen Preisklassen und an verschiedenen Standorten, sondern unterstützt den Käufer auch vor, während und nach dem Erwerb mit einem engagierten Team, das sich kompetent um jedes Detail und jedes Erfordernis kümmert, von der Verwaltung der Eigentumswohnungen bis hin zu Gutachten, von Kostenvorschlägen über Notar- und Grundbuchverfahren bis hin zur Vermietung der Immobilie, wenn Sie aus Ihrem Kapital ein Einkommen erzielen wollen.

Besuchen Sie unsere Website [www.re.lampo.it](http://www.re.lampo.it), wo Sie eine große Auswahl an Wohnungen und Villen finden, die in Bibione, Caorle, P.S. Margherita, Lido Altanea und Jesolo, Portogruaro und Umgebung zum Verkauf stehen.

Die Professionalität und Effizienz, die uns seit 70 Jahren auszeichnen, stehen für **Sicherheit und Zuverlässigkeit** bei so wichtigen Entscheidungen wie dem Kauf eines Hauses.

Besuchen Sie [www.re.lampo.it](http://www.re.lampo.it), und zögern Sie nicht, uns per Telefon oder E-Mail zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen gern zur Verfügung, um Ihnen Informationen zu geben, einen Termin bei der Agentur und einen Besuch vor Ort zu vereinbaren.

**Besitzen Sie eine Immobilie, die Sie verkaufen möchten?** Wir stehen Ihnen auch für den Wiederverkauf zur Verfügung. Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wir kümmern uns um den Fotoservice und die Veröffentlichung der Anzeigen, damit Sie so schnell wie möglich den richtigen Käufer finden.

[www.re.lampo.it](http://www.re.lampo.it)

[www.lampo.it](http://www.lampo.it) | 25

## CONDIZIONI GENERALI D'AFFITTO

**1 - Premessa** - L'immobile oggetto della prenotazione è concesso in locazione esclusivamente ad uso di civile abitazione utilizzato solamente per finalità turistica ai sensi dell'art. 1 comma 2 lett. C), legge n. 431/98.

**2 - Prenotazione** - La prenotazione può essere fatta presso una delle nostre filiali di persona, telefonicamente, per email oppure tramite il nostro sito internet [www.lampo.it](http://www.lampo.it). La prenotazione è da intendersi definitivamente confermata solo al ricevimento della "Lettera di conferma", che potrà essere scaricata dal nostro sito [www.lampo.it](http://www.lampo.it) nella sezione "La mia prenotazione" o che sarà inviata dall'Agenzia Lampo/Giove per email o tramite posta o consegnata a mano all'agente, subito dopo l'incasso della caparra. Il cliente con il pagamento della caparra esprime la propria accettazione delle presenti condizioni generali di affitto.

**3 - Pagamento** - Al momento della prenotazione viene richiesta una caparra pari al 30% del canone di locazione (**minimo Euro 100,00**). Il rimanente 70% del canone, sommate le spese addizionali obbligatorie e/o facoltative, deve essere saldato al momento dell'arrivo. Il cliente può scegliere diversi sistemi di pagamento, versando personalmente la caparra presso gli uffici locali dell'Agenzia Lampo/Giove, a mezzo posta (vgla postale-no vagla online o lettera raccomandata contenente assegni a copertura garantita) o anche con bonifico bancario, tenendo conto delle coordinate bancarie espresse nella pagina del nostro sito "Informazioni Commerciali". Per il cliente che voglia prenotare online il 30% del canone di locazione deve essere versato a titolo di caparra tramite carta di credito. Il saldo del canone di locazione unitamente alle eventuali spese addizionali, dovrà essere versato all'arrivo contestualmente alla presentazione della documentazione indicata al punto 6 o anche precedentemente online tramite il sito [www.lampo.it](http://www.lampo.it) con carta di credito. Le chiavi dell'appartamento verranno consegnate solo a seguito del completo pagamento del canone di locazione e delle eventuali ulteriori spese

**4 - Disdetta e penali** - Nel caso il cliente sia costretto per gravi comprovati motivi (intendendosi per gravi motivo solo ed esclusivamente malattia o infortunio che non permetta in maniera assoluta il viaggio di uno dei componenti della prenotazione, da comprovarsi tramite certificato medico o ospedaliero) a disdire la prenotazione, dandoci avviso scritto, la caparra versata non sarà persa qualora la disdetta avenga fino a 14 giorni prima dell'arrivo. La caparra potrà essere utilizzata per una prenotazione nelle nostre strutture durante la stagione in corso o nella stagione successiva. In caso di storno dal 14° giorno prima dell'arrivo la caparra sarà trattenuta.

In caso di NO SHOW (mancata presentazione del cliente entro la data di arrivo senza dare informazione) il cliente perderà la caparra e sarà tenuto a versare a titolo di penale il saldo del canone di locazione dell'intera prenotazione, qualora Agenzia Lampo/Giove non riesca a riaffittare l'immobile o lo riaffitti ad un prezzo inferiore. Qualora il cliente decida di riconsegnare anticipatamente l'appartamento rispetto al giorno di fine locazione pattuito nella lettera di conferma, l'Agenzia Lampo/Giove non restituirà il canone e le spese già versate.

**5 - Prezzo** - Il prezzo della locazione viene indicato nella "Lettera di Conferma" ed indica, oltre al canone di locazione dovuto per il periodo di soggiorno e per l'unità immobiliare scelta, anche le spese di prenotazione. Altri oneri facoltativi o obbligatori, mai variabili a seconda delle esigenze del cliente, vengono esposti nella pagina del catalogo Lampo dedicata alle spese addizionali o nel sito. Il cliente al momento della prenotazione e con il versamento della caparra esprime anche la propria conoscenza ed accettazione di tali spese addizionali. Le somme che il cliente verserà all'Agenzia Lampo/Giove prima del suo ingresso nell'appartamento saranno dalla stessa trattenute in conto deposito infruttivo e saranno imputate in conto pagamento della locazione solo nel momento della consegna delle chiavi dell'appartamento.

**6 - Arrivo** - L'arrivo deve avvenire nel giorno stabilito, tra le 16.00 e le ore 19.00. In caso di ritardo si prega di avvertire tempestivamente l'ufficio locale di Agenzia Lampo/Giove. Diversamente l'appartamento sarà tenuto a disposizione solo per un altro giorno, dopodiché potrà essere affittato con le conseguenze del cliente, di cui al punto 4. All'arrivo dovranno essere esibiti i documenti d'identità di tutte le persone che occuperanno l'appartamento. Per velocizzare le pratiche di consegna delle chiavi, si consiglia ai clienti all'arrivo, mentre si attende il proprio turno, di compilare l'apposito modulo con i dati degli occupanti dell'appartamento e di firmarlo. Per chi volesse semplificare tale procedura è possibile accedere alla propria prenotazione tramite il sito web ed inserire online i dati degli occupanti dell'unità immobiliare seguendo le istruzioni. Si raccomanda l'inserimento preciso e corretto di tali dati essendo poi utilizzati per le comunicazioni agli organi preposti.

**7 - Norme di soggiorno** - E' vietata ospitare più persone di quanto non sia consentito dal numero dei posti letto indicato nella nostra offerta. A questo riguardo i bambini sono considerati come adulti. L'Agenzia Lampo/Giove può comunque autorizzare, su richiesta e qualora ciò sia consentito dalla normativa vigente, di alloggiare una persona in più contro il pagamento di un sovrapprezzo. La presenza, anche occasionale, nell'appartamento di un numero di persone superiore a quello stabilito comporterà l'immediata risoluzione della locazione e l'obbligo per il conduttore di versare una somma pari all'ammontare del canone stabilito, fatto salvo in ogni caso, l'eventuale maggiore danno.

Gli animali di piccola taglia sono ammessi in alcune delle nostre strutture. Verificate nel catalogo il relativo simbolo per le strutture che accettano cani e gatti di piccola taglia fino a max 10 kg. Nella pagina dei costi extra è indicato il supplemento di € 50,00 per prenotazione da pagare all'arrivo. Non è consentito l'uso di stufe o fornelli elettrici propri. Tutti gli ospiti sono tenuti a rispettare il Regolamento di ciascun fabbricato ed in particolare ad osservare scrupolosamente le comuni norme relative alla quiete, soprattutto nelle ore pomeridiane e notturne.

**8 - Dotazione degli appartamenti** - Tutti i nostri appartamenti vengono consegnati completamente arredati e provvisti di fornello o cucina a gas, acqua corrente calda e fredda, energia elettrica a 220 volt. Per ogni letto è disponibile una coperta. Il cliente deve portare con sé solo la biancheria per il letto, per la tavola e per il bagno. Su richiesta è possibile noleggiare sul posto lenzuola e federe. I copri-materassi e i copri-cuscini non possono essere utilizzati come biancheria da letto, pena il risarcimento del danno. Normalmente non sono dotati di ferro da stirio ed asciugacapelli. Il conduttore dovrà segnalare all'Agenzia Lampo/Giove locale eventuali difetti dell'unità immobiliare o dell'arredo entro 24 ore dalla consegna dei locali. In mancanza di segnalazione i suddetti difetti e difformità si presumeranno imputabili al conduttore. In caso il cliente rilevi un inadeguato livello di pulizia all'arrivo in appartamento dovrà darne comunicazione in agenzia entro il giorno stesso di arrivo (o entro le 19.00, in modo di permettere all'agenzia il riassesto dell'unità immobiliare). Si prega di ritirare dal giardino o terrazzo le sedie ed il tavolo qualora l'appartamento rimanga incustodito e di riavvolgere le tende parafasole. È vietato tenere porte e finestre aperte con il climatizzatore in funzione (dove presente). In caso questo accada verrà trattenuta parte della cauzione. N.B.: In caso di guasti all'impianto di climatizzazione (dove predisposto), l'Agenzia Lampo/Giove garantisce l'intervento di un tecnico entro 3 giorni dalla comunicazione del guasto (esclusi festivi). Per le giornate, in cui non si è potuto usufruire del condizionatore, verrà rimborsata la somma di euro 15,00 al giorno.

**9 - Partenza** - L'appartamento deve essere lasciato libero entro le ore 10.00 di mattina del giorno stabilito. La partenza deve avvenire in orario d'ufficio per consentire al nostro personale di controllare lo stato di conservazione e pulizia dell'appartamento. Agenzia Lampo/Giove su richiesta, può autorizzare la partenza di notte e comunque fuori dall'orario d'ufficio. L'appartamento deve essere lasciato in ordine, pulito e libero da immondizie, bottiglie e scatole, con i ripiani interni dei mobili puliti, con le stoviglie lavate e riposte nei pensili. Gli elettrodomestici in dotazione devono essere lasciati puliti e il pavimento spazzato. Qualora l'appartamento non fosse lasciato in ordine, saranno addebitate le spese di pulizia come da listino.

**10 - Cauzione** - L'inquilino s'impegna ad avere la massima cura dell'appartamento (muri, pavimenti etc), dell'arredo e delle apparecchiature domestiche in esso presenti (stoviglie, frigo, materassi, ecc...). Eventuali rotture o danneggiamenti di oggetti devono essere risarciti ai prezzi di listino. All'arrivo durante il check-in vengono richiesti come cauzione i dati della carta di credito a garanzia. La cauzione è la garanzia per eventuali danni o rotture causati durante il soggiorno, per l'impegno a restituire l'appartamento in ordine e pulito e per il rispetto delle norme di civile convivenza inclusi gli orari di silenzio dalle 23.00 alle 8.00 e dalle 13.00 alle 15.00. Alla partenza vengono verificate le condizioni dell'appartamento e in caso di irregolarità sarà fatto l'addebito nella carta di credito. Se non ci sono danni, nessun addebito sarà effettuato.

**11 - Responsabilità dell'Agenzia** - L'Agenzia Lampo/Giove agisce soltanto in veste di intermediaria tra il cliente e il proprietario dell'appartamento. Nessuna responsabilità può quindi essere attribuita in genere che si dovessero verificare nell'alloggio. Essa presterà comunque i propri servizi per aiutare a risolvere eventuali problemi, fermo restando, che eventuali richieste di risarcimento danni vanno indirizzate al proprietario dell'appartamento per tramite dell'Agenzia Lampo/Giove.

**12 - Tutela della privacy** - Ai sensi del Reg. UE 2016/679 sulla "Tutela delle persone e il trattamento dei dati personali", informiamo che i dati personali forniti all'Agenzia Lampo/Giove saranno trattati nella stessa nel rispetto di tale regolamento, solo ed esclusivamente per le finalità connesse alla resa del servizio di prenotazione, gli adempimenti richiesti di pubblica sicurezza, amministrativi, contabili e fiscali e l'invio di comunicazioni elettroniche per aggiornamento di tariffe ed offerte. Consulti l'informatica estesa sul sito [www.lampo.it](http://www.lampo.it). L'invio della caparra esprime l'accettazione del cliente al trattamento dei dati personali per la finalità sopra esposta.

**13 - Norme particolari** - Agenzia Lampo/Giove si riserva il diritto di ispezionare i locali onde verificare la scrupolosa tenuta. Qualora dall'ispezione doveroso emergere gravi inosservanze, la locazione si intenderà risolta di diritto, con effetti immediato, per inadempimento imputabile al Cliente, e l'Agenzia potrà intimare l'immediata liberazione dei locali, avvalendosi se necessario, della forza pubblica, fatto salvo il diritto di richiedere il risarcimento di eventuali danni e il rimborso dei costi per interventi di personale specializzato dovuti ad un uso scorretto e colposo delle dotazioni dell'appartamento. Il personale dipendente dell'agenzia o di dire di fiducia della stessa è autorizzato a entrare negli appartamenti in caso di necessità anche in assenza degli occupanti. L'Agenzia Lampo/Giove si riserva, in caso di imprevisti nell'assegnazione dell'appartamento prenotato, il diritto di sostituirlo con altro avente simili caratteristiche tipologiche. In tal caso se l'appartamento in sostituzione sarà più costoso, le maggiori spese saranno a carico dell'Agenzia stessa. La richiesta di un particolare appartamento (numero, piano, orientamento, vista, ecc.) viene tenuta in considerazione dall'Agenzia Lampo/Giove, che tuttavia non fornisce la relativa garanzia (salvo non venga esplicitamente messo per iscritto).

Le immagini degli arredi e le piantine delle unità immobiliari riportate nel catalogo e nel sito sono solo indicative della composizione degli appartamenti e degli arredi e non possono essere considerate vincolanti. I dati sulle prestazioni energetiche di ciascuna unità immobiliare sono conservati e consultabili presso le ns. filiali.

**14 - Foro competente e Legge applicabile** - Per ogni controversia sarà applicabile, oltre a quanto previsto dal presente contratto, la legge italiana e competente a decidere ogni controversia nascente dal presente contratto esclusivamente il Foro ove ha sede Agenzia Lampo, salve le eccezioni previste dalla legge italiana.

**15 - Tasse di soggiorno** - dal 2013 è stata istituita in molti Comuni italiani l'imposta di soggiorno, il cui importo viene richiesto al pagamento del saldo all'arrivo in filiale prima della consegna delle chiavi. L'imposta applicata varia da Comune a Comune ed è determinata per persona e per pernottamento. Ulteriori dettagli sul sito [www.lampo.it](http://www.lampo.it).

**Il cliente dichiara di avere preso piena conoscenza di tutte le suseguenti condizioni di contratto e di accettarle integralmente e incondizionatamente.**

## ALLGEMEINE MIETBEDINGUNGEN

**1 - Voraussetzung** - Das erwähnte Objekt in Ihrem Mietvertrag wird ausschließlich für zivilen Wohngebrauch als Ferienwohnung vermietet im Sinn des Art. 1 (Komma 2 Buchstabe C, Gesetz 431/98).

**2 - Reservierung** - Die Reservierung kann persönlich direkt in unserer Filiale, per Telefon, E-Mail oder auf der Seite [www.lampo.it](http://www.lampo.it) erfolgen. Die Buchung ist nur nach Erhalt der "Buchungsbestätigung", die Ihnen die Agentur Lampo/Giove per Post oder direkt bei Erhalt der Anzahlung aushändigt, oder die der Kunde selbst aus unserer Webseite [www.lampo.it](http://www.lampo.it) unter "Meine Buchungen", herunterladen kann, als endgültig zu verstehen. Der Kunde bestätigt durch die Anzahlung sein Einverständnis zu den vorliegenden allgemeinen Vermietungsbestimmungen.

**3 - Bezahlung** - Bei Reservierung wird eine Anzahlung von 30% der Mietsumme (**Minimum Euro 100,00**) verlangt. Die restlichen 70% der Miete und die Summe der obligatorischen und/oder fakultativen Nebenkosten müssen bei Ankunft beglichen werden. Die Anzahlung kann persönlich in den Büros, per Post, Postanweisung (keine Online-Zahlungsanweisung) oder Einschreibebrief mit Scheck, oder mit Banküberweisung die Bankverbindung finden Sie auf der Seite [www.lampo.it](http://www.lampo.it) unter "kommerzielle Informationen". Für On-line-Buchen muss die 30%ige Anzahlung per Kreditkarte direkt an die Agentur Lampo/Giove geleistet werden. Der Saldo der Mietsumme wird mit den eventuellen Nebenkosten bei Ankunft oder vorher Online durch die Seite [www.lampo.it](http://www.lampo.it) mit der Kreditkarte beglichen und zusammen mit der Dokumentation wie im Punkt 6 beschrieben vorgewiesen werden. Die Wohnungsschlüssel werden nur nach vollkommener Bezahlung der Mietsumme und den eventuellen Nebenkosten ausgehändigt.

**4 - Kündigung und Vertragsstrafe** - Falls der Kunde aufgrund schwerwiegender Gründe (für schwerwiegender Gründe bedeutet nur Krankheit oder Unfall, die Reise einer der Mitglieder der Reservierung nicht zulassen, nachgewiesen durch ein ärztliches- oder ein Krankenhausattest) sich gezwungen sieht, die Buchung mittels schriftlicher Mitteilung an uns zu stornieren, geht die gezahlte Anzahlung nicht verloren, wenn die Stornierung bis spätestens 14 Tage vor der Anreise vorgenommen wird. Die Anzahlung kann für ein Buchung in unseren Einrichtungen während der laufenden Saison oder in der darauffolgenden Saison benutzt werden. Im Fall der Stornierung ab dem 14. Tag vor der Ankunft, wird die Anzahlung verrechnet. Im Fall von NO SHOW (Nichterscheinen des Kunden innerhalb des Ankunftsdatums ohne Mitteilung gegeben zu haben), verliert der Kunde die Anzahlung und ist verpflichtet, den Saldo der Wohnungsmiete der gesamten Buchung, im Falle die Agentur Lampo/Giove die Wohnung nicht wieder vermietet oder zu einen niedrigeren Preis vermietet, zu zahlen.

**5 - Abreise** - Die Wohnung muss bis 10.00 Uhr des vorgesehenen Abreisetages geräumt werden. Die Abreise muß während der Bürozeiten erfolgen um unserem Personal die Möglichkeit zu geben die Erhaltung und die Reinigung der Wohnung zu kontrollieren. Die Agentur kann die Abreise auf Anfrage auch nachts oder außerhalb der Bürozeiten genehmigen.

Die Wohnung muss ordentlich und sauber hinterlassen werden (kein Müll, keine Flaschen und Kisten, mit sauberen Fächern in den Möbeln sowie gespültem und eingeräumtem Geschirr). Die verfügbaren Haushaltgeräte müssen beim Auszug sauber und der Boden besenrein sein. Sollte die Wohnung unordentlich verlassen werden müssen die Reinigungskosten, lt. Preisliste berechnet werden.

**6 - Caution** - Der Kunde muss die Wohnung und deren Haushaltsausstattung mit Sorge zu behandeln (Geschirr, Küchenschrank, Matratzen usw.) evtl. Brüche oder Beschädigungen werden dem Gast (nach Preisliste) berechnet.

Beim Check-in nach Ihrer Ankunft werden die Daten Ihrer Kreditkarte als Garantie verlangt. Die Kautions dient als Gewährleistung für eventuelle Schäden oder Minderungen, die während des Aufenthalts entstehen, für die Verpflichtung, die Wohnung ordentlich und sauber zu hinterlassen, und für die Einhaltung der Regeln des zivilen Zusammenlebens sowie der Ruhezeiten von 23.00 bis 8.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr.

Vor der Abreise wird die Wohnung überprüft, und, falls diese nicht in einem ordnungsgemäßen Zustand ist, wird ein Betrag abgebucht. Sofern keine Schäden vorhanden sind, wird keine Abbuchung vorgenommen.

**11 - Agency responsibilities** - Lampo/Giove agency operates as an intermediary between the client and the owner of the flat. Lampo/Giove Agency can not be considered responsible for breakages, accidents, losses, delays and inconveniences in general which should take place in the flat. The Agency will however help to solve any problem where possible. Any request of compensation for damages must be addressed to the owner of the flat through the agency.

**12 - Privacy** - According to the EU General Data Protection Regulation No. 2016/679, we inform the guest that the personal data provided with the Booking Form will be treated by Lampo/Giove Agency in respect of this Regulation, only and exclusively for the reservation accomplishment, the fulfilment of public security, for administration, accounting and finance aspects and for email communications to update rates and offers. The data provided may also be processed by Giove Spa as external data processor for the same purposes. Read the extended version on [www.lampo.it](http://www.lampo.it). With the send of the deposit the guest accepts the treatment of his personal data for the purposes described above.

**13 - Special rules** - Lampo Agency reserves the rights of the apartment to verify their proper use. If important negligence comes out, the reservation will be cancelled at once by full right for non-fulfillment by guest, and the Agency will be allowed to order the immediate release of the flat, if necessary in the presence of the police. The agency reserves the right to claim any damage and the refund of any cost related to the intervention of specialized personnel due to an improper use of the apartment and of its equipment by the guest. If necessary the employees of the Agency or of other authorized companies have the right to enter in the flats even when the guests are out. In case of unforeseen events, the Agency has the right to change the assigned apartment with a similar one. Should this other apartment be more expensive, the extra cost will not be charged. The request of a particular apartment between the Kunden and dem Wohnungseigentümer auf. Keine Verantwortung kann daher bei Bruch, Unfällen, Verloreinem, Verspätungen und im allgemeinen bei Unannehmlichkeiten die sich in der Wohnung ergeben könnten übernommen werden. Sie bleibt jedoch mit ihrem Dienst bereit, hilfreich bei Problemen als Vermittlungsperson bei evtl. Anfragen von Schadenersatzansprüchen an Wohnungseigentümer einzutreten.

**14 - Datenschutz** - Im Sinne und der Auslegung des Gesetzes UE 2016/679 "Schutz von Personen bei der Behandlung von Privatdaten" informieren wir Sie, dass die Agentur Lampo/Giove Ihre persönlichen Daten in diesem Sinn ausschließlich für Buchungsservice, die Anforderungen der öffentlichen Sicherheit der Verwaltung der Buchhaltung und der Steuern sowie das Versenden von elektronischer Mitteilung der aktuellen Preisen und Angebote behandelt.

**15 - City tax** - Im Sinne und der Auslegung des Gesetzes UE 2016/679 "Schutz von Personen bei der Behandlung von Privatdaten" informieren wir Sie, dass die Agentur Lampo/Giove Ihre persönlichen Daten in diesem Sinn ausschließlich für Buchungsservice, die Anforderungen der öffentlichen Sicherheit der Verwaltung der Buchhaltung und der Steuern sowie das Versenden von elektronischer Mitteilung der aktuellen Preisen und Angebote behandelt.

**16 - Conditions of stay** - It is absolutely forbidden to host a number of people superior to the number of beds available in the apartment. On this regard, the children are considered as adults. If requested, and only if allowed by the current regulation, Lampo/Giove Agency can accept one extra person under payment of a surcharge. The presence, even if only occasional, of a higher number of people than indicated in the contract will bring to the cancellation of the booking and the client will be obliged to pay a penalty equal to the amount of the reservation, unless there is a higher damage. Animals are allowed in some of our structures. Please, verify in the catalogue which structures have the correspondent symbol. Cats and dogs of small size (max 10 kg) are allowed. At booking time please communicate the animal presence to the staff and an extra 50,00 € will be charged to the reservation. The use of personal stoves and heaters is not permitted. All guests must observe the regulations of each residence regarding rest hours, especially in the afternoon and at night.

**17 - Apartment equipment** - All our apartments are fully furnished and supplied with stoves or gas cookers, hot and cold water, electricity 220 volts. For each bed a blanket is provided. Guests must only bring their own bed linen, table linens and bath linens. Sheets and pillow-cases are available for rent on spot by the Agency. The mattress-covers and the pillow-covers can't be used as bed linen, otherwise a compensation for damage will be charged. The guest declares to be acquainted with all the above-stated rent conditions and to accept them entirely and unconditionally.

bei Ankunft und vor Schlüsselausgabe verlangt wird. Die Höhe der Kurtaxe variiert von Stadt zu Stadt und wird pro Person und Nacht bestimmt. Für weitere Informationen über diese Gemeindesteuer und dessen Höhe schauen Sie unter die Bezeichnung Preislisten/weitere Kosten auf [www.lampo.it](http://www.lampo.it). Durch die Kenntnisnahme der oben erwähnten Vertragsbedingungen erklärt der Kunde diesen ganz und widerstandslos zuzustimmen.

## GENERAL RENT CONDITIONS</h2